

# ADAM

Uputstvo za rukovanje Infotainment sistemom





---

# Sadržaj

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| R 4.0 / Navi 4.0 IntelliLink ..... | 5   |
| CD 3.0 BT / R 3.0 .....            | 63  |
| FlexDock .....                     | 107 |

---

---

## R 4.0 / Navi 4.0 IntelliLink

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Uvod .....                 | 6  |
| Osnovno upravljanje .....  | 14 |
| Radio .....                | 21 |
| Spoljašnji uređaji .....   | 27 |
| Navigacija .....           | 35 |
| Prepoznavanje govora ..... | 49 |
| Telefon .....              | 50 |
| Indeks pojmova .....       | 60 |

# Uvod

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Opšte informacije .....                       | 6  |
| Karakteristike sistema zaštite od krađe ..... | 7  |
| Pregled elemenata upravljanja .....           | 8  |
| Upotreba .....                                | 11 |

## Opšte informacije

Infotainment sistem vam pruža najmoderniju tehnologiju muzičke reprodukcije u vozilu.

Koristeći funkcije radio tjunera možete da registrujete i do 25 stanica na pet stranica sa omiljenim stavkama.

Spoljašnje uređaje za skladištenje podataka možete povezati na Infotainment sistem kao dodatne audio izvore; ili preko kabla ili preko Bluetooth®-a.

Sistem za navigaciju sa dinamičnim planiranjem rute pouzdano će vas voditi do vašeg odredišta, a po želji će automatski izbegavati saobraćajne gužve i druge probleme u saobraćaju.

Osim toga, Infotainment sistem je opremljen portalom telefona koji omogućava lako i bezbedno korišćenje mobilnog telefona u vozilu.

Takođe možete da rukujete specifičnim aplikacijama pametnog telefona preko infotainment sistema.

Infotainment sistemom se opciono može rukovati pomoću ekrana osjetljivog na dodir i dugmadi na

komandnoj tabli, komandama na upravljaču ili - ukoliko vaš mobilni telefon nudi tu opciju - putem prepoznavanja glasa.

Moderan dizajn upravljačkih elemenata, ekran osjetljiv na dodir i jasni prikazi omogućavaju vam da lakše i po intuiciji rukujete sistemom.

## Napomena

Ovo uputstvo opisuje sve opcije i funkcije koje su na raspolaganju za razne Infotainment sisteme. Neki opisi, uzimajući u obzir i one za displej i funkcije menija, možda ne važe za vaše vozilo zbog varijante modela, državne specifikacije, specijalne opreme ili pribora.

## Važne informacije o rukovanju i bezbednosti saobraćaja

### Upozorenje

Infotainment sistem mora da se koristi tako da se vozilom može sve vreme upravljati bezbedno. Ukoliko ste nesigurni, zaustavite vozilo i rukujte Infotainment sistemom dok vozilo miruje.

### **⚠ Upozorenje**

U nekim oblastima jednosmerne ulice i ostale ulice i ulazi (npr. pešačke zone) u koje niste ovlašćeni da uđete, nisu označeni na mapi. U nekim oblastima Infotainment sistem može izdati upozorenje koje se mora prihvatiti. Ovde morate obratiti posebnu pažnju na jednosmerne ulice, puteve i ulice u koje nije dozvoljeno da uđete sa vozilom.

### **Prijem radio signala**

Radio prijem može biti prekinut usled šumova, izobličenja zvuka ili potpunog gubljenja prijema zbog:

- promene u udaljenosti od predajnika
- paralelni prijem zbog refleksije
- zasenčenja

### **Karakteristike sistema zaštite od krađe**

Infotainment sistem opremljen je elektronskim sigurnosnim sistemom za zaštitu od krađe.

Infotainment sistem zbog toga radi samo u vašem vozilu a za lopova je bezvredan.

## Pregled elemenata upravljanja

### Komandna tabla

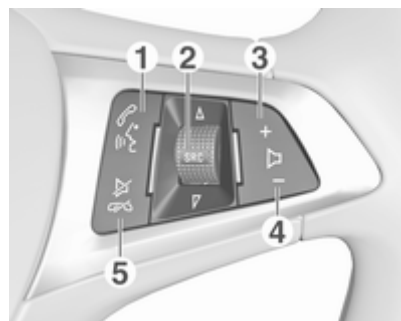


|   |                                                                                   |    |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1 | Displej/ekran osjetljiv na dodir .....                                            | 14 |
| 2 | Početni meni .....                                                                | 14 |
|   | Dugmad na ekranu za pristup:                                                      |    |
|   | <b>Audio:</b> audio funkcije                                                      |    |
|   | <b>Galerija:</b> funkcije za slike i filmove                                      |    |
|   | <b>Telefon:</b> funkcije za mobilne telefone                                      |    |
|   | <b>Projekcija:</b> projekcija sa telefona ili <b>Nav:</b> BringGo® aplikacija     |    |
|   | <b>Navigation:</b> ugrađena navigacija                                            |    |
|   | <b>Podešavanja:</b> podešavanja sistema                                           |    |
|   | <b>OnStar:</b> OnStar Wi-Fi podešavanja .....                                     | 11 |
| 3 | Indikatori za vreme, datum i temperaturu .....                                    | 18 |
| 4 |  |    |
|   | Kratki pritisak: otvaranje menija telefona .....                                  | 54 |

|   |                                                                                   |    |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------|----|
|   | ili otvaranje funkcije projekcije sa telefona (ako je uključena) .....            | 33 |
|   | Dug pritisak: uključivanje prepoznavanja glasa .....                              | 49 |
| 5 |  |    |
|   | Kratki pritisak: prelazak na sledeću stanicu kada je radio aktivan .....          | 21 |
|   | ili prelazak na sledeću numeru kada su aktivni spoljašnji uređaji .....           | 29 |
|   | Dugi pritisak: pretraživanje nagore kada je radio aktivan .....                   | 21 |
|   | ili brzo premotavanje napred kada su aktivni spoljašnji uređaji .....             | 29 |
| 6 |  |    |
|   | Kratak pritisak: uključivanje Infotainment sistema ako je bio isključen . .       | 11 |
|   | ili utišavanje sistema ako je uključen .....                                      | 11 |

|   |                                                                                     |    |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------|----|
|   | Dugi pritisak: isključuje Infotainment sistem .....                                 | 11 |
|   | Okretanje: podešavanje jačine zvuka .....                                           | 11 |
| 7 |  |    |
|   | Kratki pritisak: prelazak na prethodnu stanicu kada je radio aktivan .....          | 21 |
|   | ili prelazak na prethodnu numeru kada su aktivni spoljašnji uređaji .....           | 29 |
|   | Dugi pritisak: pretraživanje nadole kada je radio aktivan .                         | 21 |
|   | ili brzo premotavanje unazad kada su aktivni spoljašnji uređaji .....               | 29 |
| 8 |  |    |
|   | Kratko pritisnuti: otvaranje početnog menija .....                                  | 11 |
|   | Dugo pritisnuti: otvaranje funkcije projekcije sa telefona (ako je uključena) ....  | 33 |

## Komande upravljača



1

Kratak pritisak: otvorite  
OnStar meni ukoliko nema  
povezanog telefona ..... 11

ili obavite telefonski poziv  
ukoliko je telefon povezan .... 50

ili otvaranje menija  
telefona ukoliko je telefon  
povezan ..... 54

ili biranje poslednjeg broja  
sa liste poziva kada je  
prikazan meni telefona ..... 54

ili prebacivanje između  
poziva kada su pozivi na  
čekanju ..... 54

Dug pritisak: uključivanje  
prepoznavanja glasa ..... 49

2 SRC (Izvor) ..... 11

Pritiskanje: izbor audio  
izvora ..... 11

Okrenuti prema gore/dole:  
izbor sledeće/prethodne  
pretpodešene stanice  
kada je radio aktivan ..... 21

ili izbor sledeće/prethodne  
numere/poglavlja/slike  
kada su aktivni spoljašnji  
uređaji ..... 29

ili izbor narednog/  
prethodnog unosa u listi  
poziva kada je portal  
telefona aktivan i lista  
poziva otvorena ..... 54

Okrenuti prema gore/dole i  
zadržati: brz prolazak kroz  
unose u listi poziva ..... 54

3 +

Pritiskanje: pojačavanje  
jačine zvuka

4 -

Pritiskanje: smanjenje  
jačine zvuka

5

Pritiskanje: završetak/  
odbijanje poziva ..... 54

ili deaktiviranje  
prepoznavanja govora ..... 49

ili aktiviranje/deaktiviranje  
funkcije isključivanja zvuka ... 11

## Upotreba

### Elementi upravljanja

Infotainment sistemom se upravlja pomoću funkcijskih dugmadi, ekrana osetljivog na dodir i menija koji se prikazuju na displeju.

Unosi se vrše opcionalno preko:

- centralne upravljačke jedinice na komandnoj tabli ↗ 8
- ekrana osetljivog na dodir ↗ 14
- audio komandi na upravljaču ↗ 8
- prepoznavanja govora ↗ 49

### Uključivanje ili isključivanje Infotainment sistema

Pritisnuti . Posle uključivanja, zadnji izabrani izvor Infotainment sistema postaje aktivan.

### Automatsko isključivanje

Ukoliko se Infotainment sistem uključi pritiskom na  uz isključen kontakt, automatski se ponovo isključuje 10 minuta posle zadnjeg korisničkog unosa.

### Podešavanje jačine zvuka

Okrenuti . Trenutno podešavanje se može videti na displeju.

Kada se Infotainment sistem uključuje, podešava se poslednja izabrana jačina zvuka, ukoliko je bila slabija od maksimalne jačine zvuka pri uključivanju. Za detaljan opis ↗ 17.

### Kompenzacija jačine zvuka zavisno od brzine

Kada je kompenzacija jačine zvuka zavisno od brzine aktivirana ↗ 17, jačina zvuka se podešava automatski da bi se prilagodila buci od puta i vetra tokom vožnje.

### Isključivanje zvuka

Pritisnuti  za isključivanje zvuka Infotainment sistema.

Za otkazivanje funkcije isključivanja zvuka: ponovo pritisnuti . Ponovo će biti podešena jačina zvuka koja je poslednji put bila izabrana.

### Režimi rukovanja

Pritisnuti  za prikaz početnog menija.



### Napomena

Za detaljan opis korišćenja menija preko ekrana osetljivog na dodir ↗ 14.

### Audio

Izabrati **Audio** za otvaranje glavnog menija audio režima koji je poslednji put bio izabran.

Izabrati **Izvor** na ekranu za prikaz trake za biranje interakcije.



Za promenu na neki drugi audio režim: dodirnuti neku od stavki sa trake za biranje interakcije.

Za detaljan opis za:

- Funkcije radija ⇨ 21
- Eksterne uređaje (**USB**, **Bluetooth**) ⇨ 29

## Galerija

Izabrati **Galerija** za otvaranje menija za slike i filmove u slučaju fajlova smeštenih na spoljašnjim uređajima, kao što su USB uređaj ili pametni telefon.

Izabrati  ili  za prikaz menija za slike ili filmove. Izabrati fajl željene slike ili filma za prikaz odgovarajuće stavke na displeju.



Za detaljan opis za:

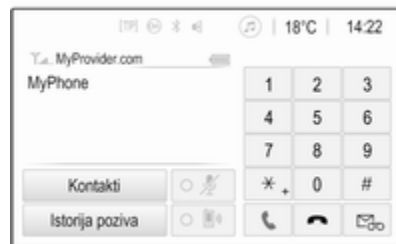
- Funkcije za slike ⇨ 30
- Funkcije za filmove ⇨ 31

## Telefon

Pre korišćenja portala telefona neophodno je uspostaviti vezu između Infotainment sistema i mobilnog telefona.

Za detaljan opis pripreme i uspostavljanja Bluetooth veze između Infotainment sistema i mobilnog telefona ⇨ 50.

Ako je mobilni telefon povezan, izabrati **Telefon** za prikaz glavnog menija portala telefona.



Pogledati detaljan opis rukovanja mobilnim telefonom preko Infotainment sistema ⇨ 54.

## Projekcija

Za prikaz konkretnih aplikacija sa displeja vašeg inteligentnog telefona na Infotainment sistemu, povežite vaš telefon.

Za početak funkcije projektovanja, izabrati **Projekcija**.

Zavisno od povezanog inteligentnog telefona, prikazuje se glavni meni sa različitim aplikacijama koje se mogu izabrati.

Za detaljan opis ↗ 33.

### Nav

(R 4.0 IntelliLink, ako **Projekcija** nije dostupan)

Za pokretanje BringGo aplikacije navigacije, izabrati **Nav**.

Za detaljan opis ↗ 33.

### Navigacija

(Navi 4.0 IntelliLink)

Pritisnuti  za prikazivanje početnog ekrana.

Dodirnuti **Navigacija** za prikaz mape za navigaciju koja pokazuje oblast oko trenutne lokacije.



Pogledati detaljan opis funkcija navigacije ↗ 35.

### Podešavanja

Izabrati **Podešavanja** za otvaranje menija različitih postavki vezanih za sistem - npr. isključivanje **Zvučni odgovor pri dodiru**.



### OnStar

Za prikaz menija sa OnStar Wi-Fi podešavanjima, izabrati **OnStar**.

Za detaljan opis videti Uputstvo za upotrebu.

# Osnovno upravljanje

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Osnovno upravljanje .....      | 14 |
| Podešavanja tona .....         | 16 |
| Podešavanja jačine zvuka ..... | 17 |
| Podešavanja sistema .....      | 18 |

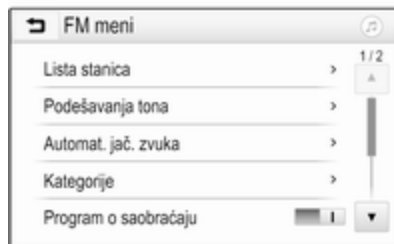
## Osnovno upravljanje

Displej Infotainment sistema ima površinu osjetljivu na dodir koja dozvoljava direktnu interakciju sa prikazanim komandama menija.

### Pažnja

Ne koristite šiljate ili tvrde predmete, kao što su hemijske olovke, olovke ili slične predmete za rukovanje ekranom osjetljivim na dodir.

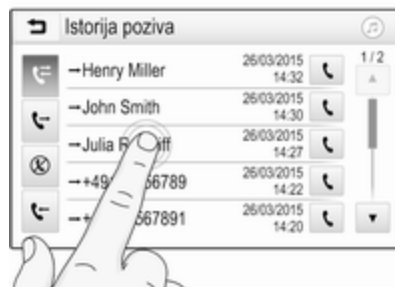
### Dugme na ekranu



Pri rukovanju menijima pritisnite  u odgovarajućem podmeniju kako biste se vratili na naredni viši nivo menija.

Kada se dugme  ne prikazuje na ekranu, nalazite se na najvišem nivou datog menija. Pritisnuti  za prikazivanje početnog ekrana.

### Biranje ili aktiviranje dugmeta na ekranu ili stavke menija



Dodirnuti dugme na ekranu ili stavku menija.

Aktivira se odgovarajuća funkcija sistema ili se prikazuje poruka, ili se prikazuje podmeni sa dodatnim opcijama.

**Napomena**

U narednim poglavljima će radni koraci za biranje i aktiviranje dugmeta na ekranu ili stavke menija preko ekrana osjetljivog na dodir biti opisani kao „...izabrati <naziv dugmeta>/<naziv stavke>“.

**Premeštanje stavki na početnom meniju**

Dodirnuti i zadržati element koji treba premestiti, sve dok se oko ikona ne pojave crveni okviri. Pomerite prst na željenu lokaciju i pustite element.

**Napomena**

Pritisak koji se primenjuje mora da bude konstantan, a prst mora da se pomera konstantnom brzinom.

Sve druge stavke se preuređuju.

Pritisnuti neko od dugmadi na komandnoj tabli za izlaz iz režima uređivanja.

**Napomena**

Iz režima uređivanja se automatski izlazi nakon 30 sekundi neaktivnosti.

**Pomeranje listi**

Ako postoji više dostupnih stavki nego što je moguće prikazati na ekranu, lista se mora pomerati.

Za kretanje kroz listu stavki menija, možete opciono:

- Postaviti prst bilo gde na ekranu i pomerati ga na gore ili na dole.

**Napomena**

Pritisak koji se primenjuje mora da bude konstantan, a prst mora da se pomera konstantnom brzinom.

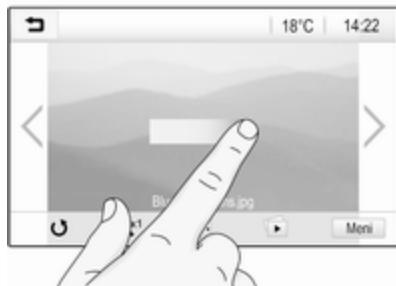
- Dodirnuti ▼ ili ▲ pri vrhu ili dnu trake za pomeranje.
- Prstom pomerati klizač trake za pomeranje naviše i naniže.

Za povratak na vrh liste, dodirnuti naslov liste.

**Napomena**

U narednim poglavljima, radni koraci za kretanje kroz stavke liste biće opisani u obliku „...kretati se do <naziv stavke>“.

## Listanje strana



### Napomena

Strane mogu da se listaju samo ako je dostupan više od jedne strane.

Za pomeranje sa jedne na drugu stranu:

- Postaviti prst bilo gde na ekran i pomerati ga u levo za pomeranje na narednu stranu, ili u desno za pomeranje na prethodnu stranu.

### Napomena

Pritisak koji se primenjuje mora da bude konstantan, a prst mora da se pomera konstantnom brzinom.

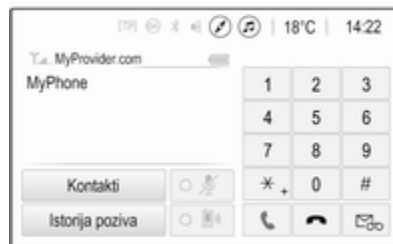
- Dodirnuti > ili < na ekranu.

### Napomena

U narednim poglavljima radni koraci za listanje strana preko table osetljive na dodir biće opisani u obliku „...listati...do...strane...“.

## Brzo prelaženje na aplikaciju Zvuk i Navigacija

Korišćenjem simbola ⌂ ili 📶 prikazanih na gornjoj liniji nekih menija se može direktno preći na različitu aplikaciju.



Za direktan prelazak na meni **Audio**, izabrati ⌂.

Za direktan prelazak na meni **Navigacija**, izabrati 📶.

### Napomena

Simbol 📶 je dostupan samo ako je navođenje rute aktivno.

## Podešavanja tona

U meniju za podešavanja tona mogu se podesiti karakteristike tona. Meniju se može pristupiti preko svakog glavnog audio menija.

Za otvaranje menija za podešavanje tona izabrati **Meni** u donjem redu odgovarajućeg glavnog audio menija. Po potrebi prođite kroz listu stavki menija i izaberite **Podešavanja tona**. Prikazuje se odgovarajući meni.



## Režim ekvilajzera

Koristite ovo podešavanje za optimizaciju tona muzičkog stila, npr. **Rok** ili **Klasična**.

Izabrati željeni stil zvuka na traci za biranje interakcije u dnu ekrana. Ako odaberete **Prilagođeno**, možete ručno podesiti sledeća podešavanja.

### Бас

Ovu postavku koristite za poboljšanje ili pojačanje niskih frekvencija audio izvora.

Za podešavanje postavke, dodirnuti + ili -.

### Сред. Тон

Ovu postavku koristite za poboljšanje ili slabljenje frekvencija srednjeg opsega audio izvora.

Za podešavanje postavke, dodirnuti + ili -.

### Вис. тон

Ovu postavku koristite za poboljšanje ili pojačanje visokih frekvencija audio izvora.

Za podešavanje postavke, dodirnuti + ili -.

## Podešavanje balansa i fejdera

Pomoću slike na desnoj strani menija podesite balans i fejder.

Za definisanje tačke u putničkom prostoru gde je zvuk najviši, dodirnuti odgovarajuću tačku na slici.

### Napomena

Postavke za balans i fejder važe za sve audio izvore. Ne mogu se podešavati pojedinačno za svaki audio izvor.

## Podešavanja jačine zvuka

### Podešavanje maksimalne jačine zvuka pri uključivanju

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

Izabrati **Radio**, proći kroz listu i zatim izabrati **Maks. poč. jač. zv.**. Iz bezbednosnih i praktičnih razloga, opseg jačina zvuka je ograničen.

Dodirnuti + ili - za podešavanje postavke ili pomeranje klizača po traci jačine zvuka.

## Podešavanje jačine zvuka zavisno od brzine

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

Izabrati **Radio**, proći kroz listu i zatim izabrati **Automat. jač. zvuka**.

Za podešavanje stepena prilagođavanja jačine zvuka, izabrati jednu od stavki sa liste.

**Isključeno**: bez poboljšanja jačine zvuka sa povećanjem brzine vozila.

**Visok**: maks. poboljšanje jačine zvuka sa povećanjem brzine vozila.

## Uključivanje ili isključivanje funkcije zvučnog signala pri dodirivanju

Ako je funkcija zvučnog signala pri dodirivanju aktivirana, svako dodirivanje dugmeta na ekranu ili stavke menija označava se kratkim zvučnim signalom.

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

Izabrati **Radio**, a zatim se proći kroz listu do **Zvučni odgovor pri dodiru**.



Dodirnuti dugme na ekranu pored **Zvučni odgovor pri dodiru** za uključivanje ili isključivanje funkcije.

### Jačina zvuka saobraćajnih obaveštenja

Za podešavanje jačine zvuka saobraćajnih obaveštenja, podesiti željenu jačinu u trenutku kada sistem izdaje saobraćajno obaveštenje. Dato podešavanje se nakon toga čuva u sistemu.

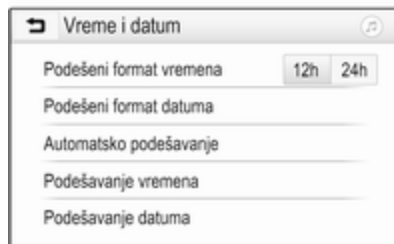
## Podešavanja sistema

Sljedeća podešavanja tiču se čitavog sistema. Sva druga podešavanja su tematski opisana u odgovarajućim poglavljima ovog priručnika.

### Podešavanja vremena i datuma

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

Izabrati **Vreme i datum** za prikaz odgovarajućeg podmenija.



#### Podešeni format vremena

Za izbor željenog formata vremena, dodirnuti dugmad na ekranu **12 h** ili **24 h**.

#### Podešeni format datuma

Za izbor željenog formata datuma, izabrati **Podešeni format datuma** i izabrati neku od dostupnih opcija iz podmenija.

#### Automatsko podešavanje

Za izbor da li će se vreme i datum podešavati automatski ili ručno, izabrati **Automatsko podešavanje**.

Za automatsko podešavanje vremena i datuma, izabrati **Uključeno - RDS**.

Za ručno podešavanje vremena i datuma, izabrati **Isključeno - Ručno**. Ako je **Automatsko podešavanje** podešeno na **Isključeno - Ručno**, stavke podmenija **Podešavanje vremena** i **Podešavanje datuma** postaće dostupne.

#### Podešavanje vremena i datuma

Za podešavanje postavki vremena i datuma, izabrati **Podešavanje vremena** ili **Podešavanje datuma**.

Za podešavanje postavki, dodirnuti **+** i **-**.

## Podešavanja jezika

Pritisnite , a zatim izaberite

### Podešavanja.

Izaberite **Jezik(Language)** za prikazivanje odgovarajućeg menija.

Za podešavanje jezika tekstova menija: dodirnuti željeni jezik.

## Funkcija pomeranja teksta

Ako se na ekranu prikazuje dugačak tekst, npr. naslovi numera ili nazivi stanica, tekst se može ili neprekidno pomerati ili pomeriti jednom i prikazati u skraćenom obliku.

Pritisnite , a zatim izaberite

### Podešavanja.

Izabrati **Radio**.



Ako želite da se tekst neprekidno lista, uključite **Pomeranje teksta**.

Ako želite da se tekst pomera samo u koracima, isključite ovo podešavanje.

## Funkcija crnog ekrana

Ukoliko ne želite da vidite osvetljeni ekran, npr. tokom noći, možete isključiti ekran.

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

Proći kroz listu i izabrati **Isključi ekran**. Ekran se isključuje; audio funkcije ostaju aktivne.

Za ponovno uključivanje ekrana, dodirnuti ekran ili pritisnuti dugme.

## Fabrička podrazumevana podešavanja

(R 4.0 IntelliLink)

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

Proći kroz listu i izabrati **Vrati na fabrička podešavanja**.

Za vraćanje svih podešavanja personalizacije vozila, izabrati **Restore Vehicle Settings** (Vrati podešavanja vozila).

Za brisanje uparenih Bluetooth uređaja, liste kontakata i sačuvanih brojeva govorne pošte, izabrati **Ukloni sve privatne podatke**.

Za resetovanje podešavanja tona i jačine zvuka, brisanje svih omiljenih stavki i izbora melodije zvona, izabrati **Vrati podešavanja radija**.

U svakom slučaju, prikazuje se poruka upozorenja. Izabrati **Nastavi** radi resetovanja podešavanja.

## Fabrička podrazumevana podešavanja

(Navi 4.0 IntelliLink)

Pritisnite , a zatim izaberite

### **Podešavanja.**

Proći kroz listu i izabrati **Povratak na fabrička podešavanja.**

### **Podešavanja vozila**

Za vraćanje svih podešavanja personalizacije vozila, izabrati **Vrati podešavanja vozila.**

Prikazuje se iskačuća poruka.

Potvrditi iskačuću poruku.

### **Informacije o telefonu**

Za brisanje uparenih Bluetooth uređaja, liste kontakata i sačuvanih brojeva govorne pošte, izabrati **Obriši sve podatke na telefonu.**

Prikazuje se iskačuća poruka.

Potvrditi iskačuću poruku.

### **Podešavanje radija**

Za resetovanje podešavanja tona i jačine zvuka i brisanje svih omiljenih stavki, izabrati **Vrati podešavanja radija.**

Prikazuje se iskačuća poruka.

Potvrditi iskačuću poruku.

### **Podešavanja navigacije**

Za resetovanje svih parametara navigacije i podešavanja sistema za navigaciju izaberite **Povrati podešavanja navigacije.** Prikazuje se podmeni.

U zavisnosti od toga koje parametre želite da resetujete, izaberite **Obriši istoriju navigacije** (nedavna odredišta), **Obriši omiljene destinacije za navigaciju** (omiljeni) ili **Resetuj opcije i podešavanja navigacije** (npr. podešavanja koja se odnose na prikaz mape, glasovne poruke ili opcije rute).

Prikazuje se iskačuća poruka.

Potvrditi iskačuću poruku.

### **Verzija sistema**

Pritisnite , a zatim izaberite

### **Podešavanja.**

Proći kroz listu i izabrati **Informacije o softveru.**

Ako je povezan neki USB uređaj, možete na njega da sačuvate informacije o vozilu.

Izabrati **Ažuriranje sistema** i nakon toga **Sačuvaj infor. o vozilu na USB.**

Za ažuriranje sistema, kontaktirati servisnu radionicu.

### **Podešavanja vozila**

**Podešavanja vozila** opisana su u uputstvu za upotrebu.

# Radio

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Upotreba .....                    | 21 |
| Traženje stanice .....            | 21 |
| Liste omiljenih .....             | 23 |
| Sistem radio podataka (RDS) ..... | 24 |
| Digitalno emitovanje zvuka .....  | 25 |

## Upotreba

### Aktiviranje radija

Pritisnite , a zatim izaberite **Audio**. Prikazaće se glavni audio meni koji je poslednji put bio izabran.

Izabrati **Izvor** u donjem redu glavnog menija za aktivni radio radi otvaranja trake za biranje interakcije.



Odabrati željenu talasnu dužinu.

Na prijemu će biti zadnja slušana stanica u izabranom talasnom opsegu.

## Traženje stanice

### Automatsko traženje radio stanica



Kratko pritisnuti ili dodirnuti  ili  na komandnoj tabli ili na ekranu za reprodukovanje prethodne ili naredne stanice iz memorisanih stanica.

### Ručno traženje radio stanica

Pritisnuti i zadržati  ili  na komandnoj tabli. Otpustiti u samoj blizini tražene frekvencije.

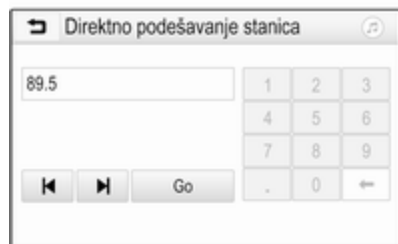
Traženje je učinjeno za sledeću stanicu koja može da se primi i emitovanje iste počinje automatski.

### Napomena

FM talasno područje: kad je RDS funkcija aktivirana, samo RDS stanice ⇨ 24 se pretražuju, a kad je uključena usluga saobraćajnih obaveštenja (TP), samo stanice sa saobraćajnim obaveštenjima ⇨ 24 se pretražuju.

### Podešavanje stanica

Dodirnuti  na ekranu. Prikazuje se displej **Direktno podešavanje stanica**.

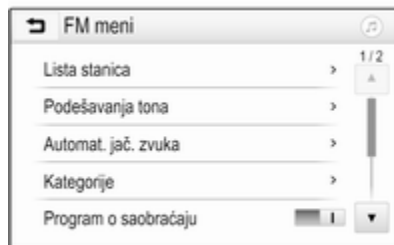


Uneti željenu frekvenciju. Upotrebiti  za brisanje unetih cifara. Ako je to potrebno, dodirnuti  ili  za naknadno podešavanje unosa.

Potvrditi unos za reprodukovanje stanice.

### Liste radio stanica

Izabrati **Meni** u donjem redu glavnog menija za aktivni radio radi otvaranja odgovarajućeg podmenija za frekventni opseg.



Izabrati odgovarajuću **Lista stanica** za frekventni opseg. Prikazaće se sve stanice koje se mogu primiti unutar odgovarajućeg frekventnog opsega i u trenutnom opsegu prijema. Izabrati željenu stanicu.

### Napomena

Trenutno emitovana radio stanica se označava simbolom  pored imena stanice.

### Lista kategorija

Brojne radio stanice emituju PTY šifru, kao oznaku tipa programa emitovanog na radio talasima (npr. vesti). Neke stanice će, u zavisnosti od sadržaja trenutnog emitovanja, takođe menjati i PTY šifru.

Infotainment sistem memoriše ove stanice, poredane po tipu programa, u odgovarajućoj listi kategorija.

### Napomena

Stavka liste **Kategorije** može se koristiti samo za FM i DAB frekventne opsege.

Za pretraživanje tipa programa po definiciji stanica, izabrati **Kategorije**.

Prikazaće se lista trenutno dostupnih tipova programa.

Izabrati željeni tip programa. Prikazana je lista stanica koje emituju izabrani tipa programa.

Izabrati željenu stanicu.

**Napomena**

Trenutno emitovana radio stanica se označava simbolom ► pored imena stanice.

**Ažuriranje listi stanica**

Ako stanice koje su memorisane u listi stanica određenog frekventnog opsega ne mogu više da se primaju, liste AM i DAB stanica moraju da se ažuriraju.

**Napomena**

Lista FM stanica se automatski ažurira.

Izabrati **Meni** u donjem redu glavnog menija za aktivni radio i zatim izabrati **Ažuriraj listu stanica**.

**Napomena**

Ako je lista stanica određene frekvencije ažurirana, odgovarajuća lista kategorija takođe je ažurirana.

Počnje pretraživanje stanica i prikazuje se odgovarajuća poruka. Po završetku pretrage prikazuje se odgovarajuća lista stanica.

**Napomena**

Trenutno emitovana radio stanica se označava simbolom ► pored imena stanice.

**Liste omiljenih**

Stanice svih talasnih područja se mogu ručno memorisati na liste omiljenih.



Postoji pet listi omiljenih stanica; na svaku od njih možete memorisati po pet stanica.

**Napomena**

Stanica koja se trenutno prima je osvetljena.

**Memorisanje stanica**

Ako je to potrebno, dodirnuti < ili > za listanje kroz stranice omiljenih stanica.

Za memorisanje trenutno aktivne radio stanice na pretpodešenom dugmetu na ekranu: dodirnuti i držati željeno dugme na ekranu nekoliko sekundi. Odgovarajuća frekvencija ili ime stanice prikazaće se na dugmetu na ekranu.

**Ponovno traženje stanica**

Ako je to potrebno, dodirnuti < ili > za listanje do željene stranice omiljenih stanica.

Izabrati pretpodešeno dugme na ekranu na kome je memorisana željena radio stanica.

**Određivanje broja dostupnih stanica omiljenih stanica**

Za definisanje broja stranica omiljenih stanica koje se prikazuju radi izbora, pritisnuti  i zatim izabrati **Podešavanja** na ekranu.

Izaberite **Radio**, a zatim **Upravljanje omiljenima** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.

Zavisno od toga koje stranice sa omiljenim stanicama želite da se prikažu, uključite ih ili isključite.

## Sistem radio podataka (RDS)

Radio data sistem je usluga FM radio stanica, koja značajno olakšava nalaženje željene stanice i olakšava prijem iste bez smetnji.

### Prednosti RDS-a

- Na displeju se mogu videti nazivi programa izabranih stanica umesto frekvencije.
- Prilikom pretraživanja stanica Infotainment sistem pretražuje samo RDS stanice.

- Infotainment sistem uvek podešava frekvenciju emitovanja podešene stanice za najbolji prijem pomoću AF (alternativne frekvencije).
- U zavisnosti od stanice koja se prima, Infotainment sistem prikazuje radio tekst koji npr. može da sadrži informacije o trenutnom programu.

### Konfiguracija RDS-a

Dodirnuti **Meni** u donjem redu glavnog menija za FM radio radi otvaranja odgovarajućeg podmenija za frekventni opseg.

Listati do opcije **RDS**.

Uključiti ili isključiti **RDS**.

### Obaveštenje o saobraćaju

Stanice radio obaveštenja o saobraćaju su RDS stanice koje emituju vesti o saobraćaju. Ako je usluga radio obaveštenja o saobraćaju uključena, za vreme saobraćajnih obaveštenja prekida se aktuelni izvor reprodukcije zvuka.

### Aktiviranje funkcije obaveštenja o saobraćaju

Izabрати **Meni** u donjem redu glavnog menija za FM radio radi otvaranja odgovarajućeg podmenija za frekventni opseg.

Dodirnuti dugme na ekranu pored **Program o saobraćaju** za uključivanje ili isključivanje funkcije.

### Napomena

Na listi stanica se pored stanica koje imaju program o saobraćaju prikazuje oznaka TP.

Ako je usluga radio obaveštenja o saobraćaju aktivna, **[TP]** se prikazuje u gornjem redu svih glavnih menija. Ukoliko trenutna stanica nije stanica sa radio obaveštenjima o saobraćaju, TP je neaktivno i automatski kreće traženje sledeće stanice sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju. Čim se pronađe stanica sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju, označava se **TP**. Ako nema stanice sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju, TP ostaje neaktivno.

Prikazuje se poruka ako se informacija o saobraćaju emituje na određenoj stanici.

Za prekidanje obaveštenja i vraćanje na prethodno aktiviranu funkciju, dodirnuti ekran ili pritisnuti ⏮.

## Regionalizacija

Ponekad RDS stanice emituju regionalno različite programe na različitim frekvencijama.

Izabrati **Meni** u donjem redu glavnog menija za FM radio radi otvaranja odgovarajućeg podmenija za frekventni opseg i proći do opcije

### Regija

Uključiti ili isključiti **Regija**.

Ako je regionalizacija uključena, po potrebi se biraju alternativne frekvencije sa istim regionalnim programima. Ako je regionalizacija isključena, alternativne frekvencije stanica će biti odabrane bez obzira na regionalne programe.

## Digitalno emitovanje zvuka

DAB digitalno emituje radio stanice.

DAB stanice su označene prikazom naziva programa umesto frekvencije emitovanja.

## Opšte informacije

- Sa DAB-om, razni radio programi (usluge) mogu se emitovati na jednom skupu.
- Pored visokokvalitetne digitalno audio usluge, DAB je takođe u stanju da prosledi programu priključene podatke i mnoštvo ostalih uslužnih podataka uključujući informacije o putovanjima i saobraćaju.
- Sve dok dobijeni DAB prijemnik može primati signal poslat od odašiljača stanice (iako je signal jako slab), reprodukcija zvuka je obezbeđena.
- U slučaju lošeg prijema jačina zvuka se automatski smanjuje kako bi se izbegli neprijatni zvukovi.

Ukoliko je DAB signal jako slab za prijem od strane prijemnika, prijem se u potpunosti prekida. To se može izbeći aktiviranjem funkcija **DAB-DAB povezivanje i/ili DAB-FM povezivanje** u meniju za DAB (videti ispod).

- Smetnje prouzrokovane od stanica na približnim frekvencijama (pojava koja je uobičajena za AM i FM prijem) ne postoje za DAB.
- Ako se DAB signal odbija od prirodne prepreke ili zgrada, kvalitet prijema DAB je poboljšán, dok je AM i FM prijem značajno slabiji u takvim slučajevima.
- Kada se omogući prijem DAB-a, FM tjuner Infotainment sistema ostaje aktivan u pozadini i stalno traga za FM stanicama sa najboljim prijemom. Ako je aktivirana opcija TP ⇨ 24, izdaju se obaveštenja o saobraćaju FM stanice koja ima najbolji prijem. Deaktivirati TP ako prijem DAB-a ne treba da se prekida obaveštenjima o saobraćaju FM stanice.

## DAB obaveštenja

Pored muzičkih programa, brojne DAB stanice emituju razne kategorije obaveštenja. Ako su aktivirane neke

ili sve kategorije, prijem trenutne DAB usluge se prekida pri davanju obaveštenja iz ovih kategorija.

Izabrati **Meni** u donjem redu glavnog menija za DAB radio radi otvaranja odgovarajućeg podmenija za talasni opseg.

Proći kroz listu i izabrati **DAB obaveštenja** radi prikazivanja liste dostupnih kategorija.

Aktivirati sve ili samo željene kategorije obaveštenja. Različite kategorije obaveštenja se mogu birati u isto vreme.

### DAB-DAB povezivanje

Ako je ova funkcija aktivirana, uređaj prelazi na istu uslugu (program) na drugom DAB skupu (ako postoji) onda kada je DAB signal preslab dva bi ga prijemnik uhvatio.

Izabrati **Meni** u donjem redu glavnog menija za DAB radio radi otvaranja odgovarajućeg podmenija za talasni opseg.

Proći kroz listu i uključiti ili isključiti **DAB-DAB povezivanje**.

### DAB-FM povezivanje

Ako je ova funkcija aktivirana, uređaj prelazi na odgovarajuću FM stanicu aktivne DAB usluge (ako postoji) kada je DAB signal jako slab za prijem od strane prijemnika.

Proći kroz listu i uključiti ili isključiti **DAB-FM povezivanje**.

### L opseg

Pomoću ove funkcije moguće je definisati koje DAB talasne opsege prima Infotainment sistem.

L opseg (zemaljski i satelitski radio) je dodatni radio opseg koji možete hvatati.

Izabrati **Meni** u donjem redu glavnog menija za DAB radio radi otvaranja odgovarajućeg podmenija za talasni opseg.

Proći kroz listu i uključiti ili isključiti **L opseg**.

### EPG

Elektronski vodič kroz programe nudi informacije o aktuelnom i budućem programu odgovarajuće DAB stanice.

Izabrati **Meni** u donjem redu glavnog menija za DAB radio i zatim izabrati **Lista stanica**.

Za prikaz programa željene stanice, dodirnuti ikonu pored stanice.

# Spoljašnji uređaji

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| Opšte informacije .....                                 | 27 |
| Reprodukcija audio sadržaja .....                       | 29 |
| Prikazivanje slika .....                                | 30 |
| Reprodukcija filmova .....                              | 31 |
| Korišćenje aplikacija za<br>inteligentne telefone ..... | 33 |

## Opšte informacije

USB priključak za povezivanje spoljašnjih uređaja nalaze se na centralnoj konzoli.

### Napomena

USB priključak se uvek mora održavati čistim i suvim.

## USB priključak

Na USB priključak se mogu povezati MP3 plejer, USB uređaj, SD kartica (preko USB konektora/adaptera) ili pametni telefon.

Na Infotainment sistem se mogu istovremeno povezati najviše dva USB uređaja.

### Napomena

Za povezivanje dva USB uređaja, potrebno je spoljašnje USB čvorište.

Infotainment sistem može da reprodukuje audio fajlove, prikazuje fajlove slika ili reprodukuje fajlove filmova koji se nalaze na USB uređajima.

Kada su ovi uređaji priključeni na USB priključak, razne funkcije tih uređaja mogu se koristiti putem komandi i menija na Infotainment sistemu.

### Napomena

Infotainment sistem ne podržava sve pomoćne uređaje. Proveriti listu kompatibilnih uređaja na našoj veb lokaciji.

## Povezivanje uređaja/prekid veze sa uređajem

Povezati jedan od gorepomenutih uređaja na USB priključak. Ako je potrebno, upotrebiti odgovarajući kabl za povezivanje. Funkcija muzike se pokreće automatski.

### Napomena

Ako se poveže USB uređaj čiji se sadržaj ne može pročitati, pojaviće se odgovarajuća poruka o grešci i Infotainment sistem će automatski preći na prethodnu funkciju.

Za prekid veze sa USB uređajem, izabrati drugu funkciju i ukloniti USB uređaj.

### Pažnja

Izbegavati isključivanje uređaja prilikom reprodukcije. Tako se može oštetiti uređaj ili Infotainment sistem.

### Automatsko pokretanje USB-a

USB audio meni se podrazumevano automatski prikazuje čim povežete neki USB uređaj.

Ukoliko želite, ovu funkciju možete da isključite.

Pritisnuti , a zatim izabrati

**Podešavanja** za otvaranje menija za podešavanja.

Izabrati **Radio**, proći do **Automatsko pokretanje USB-a** i dodirnuti dugme na ekranu pored funkcije.

Za ponovno aktiviranje funkcije ponovo dodirnuti dugme na ekranu.

### Bluetooth

Uređaji koji podržavaju profile A2DP i AVRCP Bluetooth muzike mogu da se povežu bežičnim putem na infotainment sistem. Infotainment sistem može da reprodukuje muzičke fajlove koji se nalaze na ovim uređajima.

### Povezivanje uređaja

Za detaljan opis načina uspostavljanja Bluetooth veze ➔ 51.

### Formati fajlova i folderi

Maksimalan kapacitet uređaja koji Infotainment sistem podržava iznosi 2500 muzičkih fajlova, 2500 fajlova slika, 250 fajlova filmova, 2500 foldera i 10 nivoa folderske strukture. Podržani su samo uređaji formatirani u FAT16/FAT32 sistemu fajlova.

Ako postoje slike uključene u audio metapodatke, te slike se prikazuju na ekranu.

### Napomena

Neki fajlovi se možda neće pravilno reprodukovati. To se može desiti usled različitog formata snimanja ili stanja fajla.

Ne mogu se reprodukovati fajlovi iz internet prodavnica čija su digitalna prava zaštićena (DRM).

Infotainment sistem može reprodukovati sledeće audio fajlove, fajlove slika i fajlove filmova koji su smešteni na spoljašnjim uređajima.

### Audio fajlovi

Formati audio fajlova koji se mogu reprodukovati su MP3 (MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3), WMA, AAC, AAC+, ALAC OGG WAF (PCM), AIFF, 3GPP (samo zvuk), audio knjige i LPCM. iPod® i iPhone® uređaji reprodukuju ALAC, AIFF, audio knjige i LPCM.

Prilikom reprodukcije fajla sa ID3 tag informacijama, Infotainment sistem može prikazivati informacije, npr. naslov muzičke numere i izvođača.

### Fajlovi slika

Formati fajlova slika koji se mogu prikazivati: JPG, JPEG, BMP, PNG i GIF.

Ako su u pitanju JPG fajlovi, moraju imati od 64 do 5000 piksela po širini i od 64 do 5000 piksela po visini.

Ako su u pitanju BMP, PNG i GIF fajlovi, moraju imati od 64 do 1024 piksela po širini i od 64 do 1024 piksela po visini.

Veličina fajlova za slike ne bi smela da prekorači 1MB.

### Fajlovi filmova

Formati fajlova filmova koji se mogu reprodukovati su AVI i MP4.

Maksimalna rezolucija je 1280 x 720 piksela. Brzina kadriranja mora biti manja od 30 kadrova u sekundi.

Kodek koji se koristi je H.264/ MPEG-4 AVC.

Formati audio fajlova koji se mogu reprodukovati: MP3, AC3, AAC i WMA.

Format titla koji se može prikazivati: SMI.

## Reprodukcija audio sadržaja

### Aktiviranje funkcije za muziku

Ako uređaj još uvek nije povezan sa Infotainment sistemom, povezati uređaj ⇨ 27.

Obično se automatski prikazuje odgovarajući glavni audio meni.

Ako reprodukcija ne počne automatski, npr. ako je **Automatsko pokretanje USB-a** isključeno ⇨ 27, preduzeti sledeće korake:

Pritisnuti , a zatim izabrati **Audio** za otvaranje poslednjeg izabranog glavnog audio menija.

Izabrati **Izvor** na traci za biranje interakcije, a zatim izabrati željeni audio izvor za otvaranje odgovarajućeg glavnog audio menija.

Reprodukcija audio numera počinje automatski.



### Funkcijska dugmad

#### Prekid i nastavak reprodukcije

Dodirnuti **II** za prekid reprodukcije. Dugme na ekranu prelazi u **►**.

Dodirnuti **►** za nastavak reprodukcije.

#### Reprodukcija narednog ili prethodnog fajla filma

Dodirnuti **►►** za reprodukciju naredne numere.

Dodirnuti **◄◄** tokom prve dve sekunde reprodukcije numere za povratak na prethodni fajl numere.

### Povratak na početak trenutne muzičke numere

Dodirnuti ◀◀ nakon dve sekunde reprodukcija numere.

### Brzo premotavanje napred i nazad

Dodirnuti i zadržati ◀◀ ili ▶▶. Otpustiti za povratak u režim normalne reprodukcije.

Alternativno, pomeriti ulevo ili udesno klizač koji pokazuje položaj trenutne muzičke numere.

### Reprodukcija muzičkih numera po slučajnom redosledu

Dodirnuti ⌘ za reprodukciju numera nasumičnim redosledom. Dugme na ekranu prelazi u ⌘.

Ponovo dodirnuti ⌘ za isključivanje funkcije mešanja i povratak na normalni režim reprodukcije.

### Funkcija Pregledaj muziku

Za prikaz ekrana za pretraživanje, dodirnuti ekran. Alternativno, izabrati **Meni** u donjem redu glavnog audio ekrana za prikaz odgovarajućeg audio menija, a zatim izabrati **Pregledaj muziku**.

Prikazaće se različite kategorije prema kojima su muzičke numere sortirane, npr. **Liste pesama**, **Izvođači** ili **Albumi**.



Izabrati željenu kategoriju, potkategoriju (ako postoji) i muzičku numeru.

Izaberite muzičku numeru da biste započeli reprodukciju.

### Prikazivanje slika

Moguće je prikazivati slike sa USB uređaja.

### Napomena

Zbog vaše bezbednosti, neke funkcije se onemogućavaju tokom vožnje.

### Aktiviranje funkcije za slike

Ako uređaj još uvek nije povezan sa Infotainment sistemom, povezati uređaj ↗ 27.

Pritisnuti , a zatim izabrati **Galerija** za otvaranje glavnog menija za medije.

Dodirnuti  za otvaranje glavnog menija za slike radi prikazivanja liste stavki koje se nalaze na USB uređaju. Izabrati željenu sliku.



Dodirnuti ekran za sakrivanje trake menija. Ponovo dodirnuti ekran za ponovno prikazivanje trake menija.

## Funkcijska dugmad

### Režim celog ekrana

Izabrati  za prikazivanje slike u režimu celog ekrana. Za napuštanje režima celog ekrana, dodirnuti ekran.

### Prikazivanje naredne ili prethodne slike

Dodirnuti > ili prevući prstom ulevo za prikaz naredne slike

Dodirnuti < ili prevući prstom udesno za prikaz prethodne slike.

### Rotacija slike

Izabrati  za rotiranje slike.

### Uvećanje slike

Dodirnuti  jednom ili više puta za uvećanje slike ili povratak na prvobitnu veličinu.

### Prikazivanje niza slika

Izabrati  za prikazivanje niza slika memorisanih na USB uređaju.

Za prekidanje niza slika, dodirnuti ekran.

## Meni slika

Izabrati **Meni** u donjem redu ekrana za prikaz **Meni slika**.



### Vreme niza slika

Izabrati **Vreme prikaza slika** za prikaz liste mogućih vremenskih sekvenci. Aktivirati željenu vremensku sekvencu u kojoj svaka slika treba da se prikazuje u okviru niza.

## Prikaz časovnika i temperature

Ako vreme i temperaturu treba prikazati u režimu celog ekrana, uključiti **Prikaz sata i temperature**.

## Podešavanja prikaza

Izabrati **Podešavanja prikaza** za otvaranje podmenija za podešavanje osvetljaja i kontrasta.

Za podešavanja postavki, dodirnuti + ili -.

## Reprodukcija filmova

Možete gledati filmove sa USB uređaja povezanog na USB priključak.

### Napomena

U cilju bezbednosti, funkcija za filmove se ne može koristiti u vožnji.

## Aktiviranje funkcije za film

Ako uređaj još uvek nije povezan sa Infotainment sistemom, povezati uređaj  27.

Pritisnuti , a zatim izabrati **Galerija** za otvaranje glavnog menija za medije.

Dodirnuti  za otvaranje glavnog menija za film, a zatim izabrati željeni folder i/ili film.

Film se prikazuje.



## Funkcijska dugmad

### Ceo ekran

Izabrati  za prikazivanje filma u režimu celog ekrana. Za napuštanje režima celog ekrana, dodirnuti ekran.

### Prekid i nastavak reprodukcije

Dodirnuti  za prekid reprodukcije.

Dugme na ekranu prelazi u .

Dodirnuti  za nastavak reprodukcije.

### Reprodukcija narednog ili prethodnog fajla filma

Dodirnuti  za reprodukovanje narednog fajla filma.

Dodirnuti  tokom prvih pet sekundi reprodukovanja filma za povratak na prethodni fajl filma.

### Povratak na početak trenutnog filma

Dodirnuti  nakon pet sekundi reprodukovanja filma.

### Brzo premotavanje napred i nazad

Dodirnuti i zadržati  ili . Otpustiti za povratak u režim normalne reprodukcije.

### Meni za film

Izabrati **Meni** u donjem redu ekrana za prikaz **Meni filmova**.



### Prikaz časovnika i temperature

Ako vreme i temperaturu treba prikazati u režimu celog ekrana, uključiti **Prikaz sata i temperature**.

### Podešavanja prikaza

Izabrati **Podešavanja prikaza** za otvaranje podmenija za podešavanje osvetljaja i kontrasta.

Za podešavanje postavki, dodirnuti + i -.

## Korišćenje aplikacija za inteligentne telefone

### Projekcija sa telefona

Aplikacije za projekcije sa telefona Apple CarPlay™ i Android Auto™ prikazuju izabrane aplikacije sa vašeg pametnog telefona na Infotainment ekranu i omogućavaju rukovanje njima direktno putem Infotainment komandi.

Proveriti kod proizvođača uređaja da li je ova funkcija kompatibilna sa vašim pametnim telefonom i da li je dostupna u vašoj zemlji.

### Pripremanje inteligentnog telefona

Android telefon: Preuzmite aplikaciju Android Auto sa Google Play™ prodavnice na vaš pametni telefon.

iPhone: Uverite se da je na vašem pametnom telefonu aktiviran Siri®.

### Uključivanje projekcije sa telefona u meniju za podešavanja

Pritisnuti  za prikaz početnog ekrana, a zatim izabrati **Podešavanja**.

Proći kroz listu do **Apple CarPlay** ili **Android Auto**.

Uveriti se da je odgovarajuća aplikacija uključena.

### Povezivanje mobilnog telefona

Povezati inteligentni telefon na USB priključak  27.

### Pokretanje projekcije sa telefona

Za pokretanje funkcije projekcije sa telefona, pritisnuti  i zatim izabrati **Projekcija**.

#### Napomena

Ako Infotainment sistem prepoznaje aplikaciju, ikona aplikacije se može promeniti na **Apple CarPlay** ili **Android Auto**.

Alternativno, za pokretanje funkcije možete pritisnuti i zadržati  na par sekundi.

Prikazani ekran sa projekcijom sa telefona zavisi od vašeg inteligentnog telefona i verzije softvera.

### Povratak na Infotainment ekran

Pritisnuti .

### BringGo

BringGo je aplikacija navigacije koja obezbeđuje pretragu lokacije, prikaz mape i navođenje rute.

### Preuzimanje aplikacije

Da bi aplikacijom BringGo moglo da se upravlja pomoću komandi i menija Infotainment sistema, ta aplikacija mora da bude instalirana na pametni telefon.

Preuzmite aplikaciju iz App Store® ili Google Play prodavnice.

### Uključivanje projekcije sa telefona u meniju za podešavanja

Pritisnuti  za prikaz početnog ekrana, a zatim izabrati **Podešavanja**.

Krećite se kroz listu do **BringGo**.

Uverite se da je aplikacija uključena.

### Povezivanje mobilnog telefona

Povezati inteligentni telefon na USB priključak  27.

### Pokretanje aplikacije BringGo

Za pokretanje aplikacije, pritisnuti , a zatim izabrati ikonu **Nav**.

Glavni meni aplikacije prikazaće se na displeju Infotainment sistema.

Za više informacija o načinu rukovanja aplikacijom, pogledajte uputstva na internet stranici proizvođača.

# Navigacija

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Opšte informacije ..... | 35 |
| Korišćenje .....        | 36 |
| Unos odredišta .....    | 41 |
| Navođenje .....         | 46 |

## Opšte informacije

Sistem za navigaciju će vas pouzdano odvesti do odredišta.

Prilikom proračuna rute uzima se u obzir trenutna situacija u saobraćaju. U tu svrhu, Infotainment sistem prima obaveštenja o saobraćaju u trenutnoj zoni prijema preko RDS-TMC-a.

Navigacioni sistem ne može, međutim, uzeti u proračun saobraćajne nesreće, promene u saobraćajnim regulativama koje se na kratko pojave i opasnosti ili probleme koji se najednom pojave (npr. radovi na putu).

### Pažnja

Upotreba navigacionog sistema ne oslobađa vozača od odgovornosti od pravilnog i opreznog ponašanja u saobraćaju. Pripadajuća saobraćajna pravila se uvek moraju poštovati. Ako su navigaciona uputstva u

suprotnosti sa saobraćajnim pravilima, saobraćajna pravila se uvek moraju poštovati.

## Rad navigacionog sistema

Položaj i pomeranje vozila se opaža preko navigacionog sistema pomoću senzora. Pređena razdaljina se utvrđuje putem signala brzina vozila, pomeranja u krivinama putem senzora. Položaj se određuje pomoću GPS (Sistem globalnog pozicioniranja) satelita.

Upoređivanjem signala senzora sa digitalnim mapama, moguće je odrediti položaj sa preciznošću od oko 10 metara.

Sistem će raditi i sa lošim GPS prijemom. Međutim, preciznost određivanja položaja će biti smanjena.

Nakon unosa adrese odredišta ili mesta interesovanja (najbliža benzinska pumpa, hotel, itd.), ruta se izračunava od trenutnog položaja do željenog odredišta.

Navođenje rutom je omogućeno glasovnom komandom i strelicom, kao i uz pomoć prikaza mape u više boja.

## Važne informacije

### TMC sistem saobraćajnih obaveštenja i dinamično navođenje putanje

Sistem saobraćajnih obaveštenja TMC prima sve trenutne saobraćajne informacije od TMC radio stanica. Ove informacije su uključene u proračun ukupne rute. Tokom ovog procesa, putanja se planira tako da se problemi u saobraćaju vezani za predizabrane kriterijume izbegavaju.

Ako dođe do problema u saobraćaju tokom uključenog navođenja, zavisno od predpodešavanja, poruka se pojavljuje da li je potrebno promeniti putanju.

TMC saobraćajne informacije se prikazuju na displeju mape kao simboli ili kao detaljan tekst u meniju TMC poruka.

Da bi mogao da koristi TMC informacije o saobraćaju, sistem mora da prima TMC stanice u dotičnom regionu.

TMC saobraćajne stanice mogu da se izaberu u meniju za navigaciju ↺ 36.

### Podaci mape

Svi potrebni podaci mape se memorišu u Infotainment sistemu.

Za ažuriranje podataka mape za navigaciju, kupiti nove podatke u Opel prodavnici ili na našoj početnoj stranici <http://opel.navigation.com/>. Dobićete USB uređaj koji sadrži ažuriranje.

Povezati USB uređaj na USB priključak i pratiti uputstva na ekranu. Vozilo mora da se uključi tokom procesa ažuriranja.

### Napomena

Vozilo ostaje funkcionalno tokom procesa ažuriranja. Ako se vozilo isključi, ažuriranje može da se pauzira. Aplikacija navigacije, Bluetooth i drugi spoljašnji uređaji nisu dostupni dok se ne završi proces ažuriranja.

## Korišćenje

Za prikaz mape za navigaciju, pritisnite , a zatim izaberite ikonu **Navigacija**.

**Navođenje putanje nije aktivno**



- Prikazuje se prikaz mape.
- Trenutna lokacija označena je krugom sa strelicom koja pokazuje u smeru kretanja.
- Naziv ulice u kojoj se trenutno nalazite je prikazan u donjem delu ekrana.

## Navođenje putanje je aktivno



- Prikazuje se prikaz mape.
- Obojena linija ukazuje na aktivnu rutu.
- Vozilo koje se kreće označeno je krugom sa strelicom koja pokazuje u smeru kretanja.
- Sledeći manevar skretanja se označava u posebnoj polju sa leve strane ekrana.

- Vreme dolaska ili vreme putovanja se prikazuje iznad simbola strelice.
- Preostala razdaljina do odredišta je prikazana iznad simbola strelice.

## Rad sa mapom

### Pomeranje (listanje)

Za pomeranje mape, postaviti prst bilo gde na ekranu i pomerati ga gore, dole, levo ili desno, u zavisnosti od pravca u kome želite da pomerate.

Mapa se pomera u skladu sa tim i prikazuje se novi deo.

Za povratak na trenutnu lokaciju, izabrati **Ponovo centriraj** u donjem delu ekrana.

### Centriranje

Dodirnuti i zadržati željenu lokaciju na ekranu. Mapa se centrira oko te lokacije.

Na odgovarajućoj lokaciji se prikazuje crveni 📍, a na oznaci se prikazuje i odgovarajuća adresa.



Za povratak na trenutnu lokaciju, izabrati **Ponovo centriraj** u donjem delu ekrana.

### Zumiranje

Za uveličavanje izabrane lokacije na mapi staviti dva prsta na ekran i razdvojiti ih.

Alternativno, koristiti **+** na ekranu mape.

Za smanjenje i prikaz veće oblasti oko izabrane lokacije, staviti dva prsta na ekran i spojiti ih.

Alternativno, koristiti **-** na ekranu mape.

### Dugme „Otkazi“ na ekranu

Tokom aktivnog navođenja rute, dugme **Otkazi** na ekranu se prikazuje sa leve strane ekrana.

Za otkazivanje aktivne sesije navođenja rute izabrati **Otkazi**.

Dugme **Nast. put** na ekranu se prikazuje na ekranu mape na nekoliko sekundi. Izabrati **Nast. put** za ponovno pokretanje otkazane sesije navođenja.

### Dugme „Pregled“ na ekranu

Tokom aktivnog navođenja rute, dugme **Pregled** na ekranu se prikazuje sa leve strane ekrana.

Za prikaz pregleda trenutno aktivne rute, izaberite **Pregled**. Mapa se menja u pregled željene rute.

Za povratak na normalni prikaz, ponovo izabrati **Pregled**.

### Dugme na ekranu

Ako je navođenje rute aktivno a nalazite se na autoputu, dodatno dugme  na ekranu se prikazuje u donjem delu mape.

Izabrati  za prikaz liste narednih stanica sa uslugom.



Prilikom izbora željenog izlaza, možete pristupiti tačkama interesovanja u odgovarajućoj oblasti i pokrenuti navođenje rute do nekih od ovih lokacija  41.

### Dugme X na ekranu

U meniju ili podmeniju, izabrati X za direktan povratak na mapu.

### Trenutna lokacija

Izabrati naziv ulice u donjem delu ekrana. Prikazuju se informacije o trenutnoj lokaciji.



Za čuvanje trenutne lokacije kao omiljene, izabrati **Omiljene**. Ikona ★ se popunjava i lokacija se čuva u listi omiljenih.

### Podešavanje mape

#### Prikaz mape

Za izbor su dostupna tri različita prikaza mape.

Izabrati  na ekranu mape, a zatim nekoliko puta izabrati dugme na ekranu prikaza mape za prebacivanje između opcija.



U zavisnosti od prethodnog podešavanja, dugme na ekranu je obeleženo da **3D prikaz ispred**, **2D prikaz ispred** ili **2D sever ispred**. Prikaz mape se menja u skladu sa dugmetom na ekranu.

Izabrati željenu opciju.

### Boje mape

U zavisnosti od spoljašnjih uslova osvetljenja, boje na ekranu mape (svetle boje za dan i tamne boje za noć) mogu da se prilagode.

Izabrati ☀ na ekranu mape za prikazivanje menija **Opcije**. Izabrati **Podešavanja navigacije**, a zatim **Boje na mapi**.

Podrazumevano podešavanje **Automatski**. Kada se aktivira **Automatski**, ekran se automatski podešava.

Alternativno, aktivirati **Dan (svetlo)** ili **Noć (mračno)** za ekran koji je samo svetao ili samo taman.

### Funkcija automatskog zumiranja

Ukoliko se aktivira funkcija automatskog zumiranja (podrazumevano podešavanje), nivo zumiranja se menja automatski prilikom približavanja manevru skretanja tokom aktivnog navođenja rute. Na ovaj način ćete uvek dobiti dobar pregled odgovarajućeg manevra.

Ukoliko se deaktivira funkcija automatskog zumiranja, izabrani nivo zumiranja ostaje isti tokom celog procesa navođenja rute.

Za deaktiviranje funkcije, izabrati ☀ na mapi za prikaz menija **Opcije**. Izabrati **Podešavanja navigacije**, a zatim dodirnuti traku klizača pored **Automatsko uveličanje**.

Ponovo dodirnuti dugme na ekranu za ponovno aktiviranje funkcije.

### Ikone POI (tačke interesovanja) na mapi

POI tačke su tačke opšteg interesovanja, npr. benzinske stanice ili restorani.

Prikaz POI kategorija prikazan na mapi može da se lično prilagodi.

Izabrati ☀ na mapi za prikazivanje menija **Opcije**. Izabrati **Podešavanja navigacije**, a zatim **Prikaži na mapi**.

Aktivirati željene POI kategorije.

### Saobraćajni događaji na mapi

Saobraćajni događaji mogu direktno da se označe na mapi.

Za aktiviranje funkcije, izabrati ☀ na mapi za prikaz menija **Opcije**. Izaberite **Saobraćaj na mapi**. Dugme na ekranu prelazi u režim aktivacije.

Za deaktiviranje funkcije, ponovo izaberite **Saobraćaj na mapi**.

### Oznaka vremena

Oznaka vremena tokom aktivnog navođenja rute može da se prikaže u dva različita režima: preostalo vreme (dok se ne dođe do odredišta) ili vreme dolaska (kada se stiže na odredište).

Izabrati  na mapi za prikazivanje menija **Opcije**. Izabrati **Podešavanja navigacije**, a zatim **Format vremena do odredišta**.

Aktivirati željenu opciju u podmeniju.

#### Napomena

Tokom aktivnog navođenja rute, oznaka vremena može da se promeni jednostavnim dodirivanjem polja za oznaku vremena na ekranu.

#### Željene postavke upozorenja

Po želji možete primiti dodatno obaveštenje u specifičnim zonama saobraćaja.

Izabrati  na mapi za prikazivanje menija **Opcije**. Izabrati **Podešavanja navigacije**, a zatim **Željene postavke upozorenja**.

Ako se aktivira **Bezbednosna kamera**, bićete upozoreni kada se približavate nepokretnoj kameri.

#### Napomena

Ova funkcija je dostupna samo ako takav sistem upozorenja odgovara pravnim odredbama koje važe u zemlji u kojoj se nalazite.

Aktivirajte željenu opciju.

### Glasovno navođenje

Proces navođenja rute može da se podrži glasovnim porukama koje emituje sistem.

#### Napomena

Funkcija glasovnih poruka navigacije nije podržana za sve jezike. Ukoliko nema dostupnih glasovnih poruka, sistem automatski reprodukuje ton da označi manevar koji predstoji.

#### Aktiviranje

Funkcija glasovnog navođenja je podrazumevano aktivirana. Za deaktiviranje funkcije, izabrati  na mapi za prikaz menija **Opcije**, a zatim dodirnuti **Glasovno navođenje**. Dugme na ekranu se menja.

Ponovo izabrati dugme na ekranu za ponovno aktiviranje funkcije.

#### Podešavanja glasovnog navođenja

Za definisanje toga koje poruke sistema mogu da budu od pomoći tokom navođenja rute, izabrati  na mapi, **Podešavanja navigacije**, a zatim **Glasovno navođenje**.

Ako se aktivira **Normalno glasovno navođenje**, glas obaveštava da obaviti sledeći manevar skretanja.

Ako se **Samo zvučni signal** aktivira, samo zvučni signali se emituju kao obaveštenje.

U podmeniju **Obavešt. tokom telef. razgovora**, mogu se podesiti moguće glasovne poruke tokom telefonskog poziva.

Aktivirajte željene opcije.

#### Napomena

Poruke glasovnog navođenja se emituju samo ukoliko se **Glasovno navođenje** aktivira u meniju **Opcije**, videti iznad.

### Informacije

Izabrati  na mapi za prikazivanje menija **Opcije**. Izabrati **Podešavanja navigacije**, a zatim **Informacije**.

Tekstovima o uslovima i odredbama proizvođača ili izjavi o privatnosti se može pristupiti putem odgovarajućih stavki menija.

Prikazuje se verzija mape za navigaciju.

## Unos odredišta

Aplikacija za navigaciju omogućava različite opcije podešavanja odredišta za navođenje rute.

### Unos odredišta preko mape

Moguće je direktno uneti odredišta sa ekrana mape.

#### Lične adrese na mapi

Možete unapred definisati dve prečice adrese (npr. kuća i posao) da biste jednostavno pokrenuli navođenje rute za ova dva mesta. Adrese mogu da se definišu u meniju podešavanja i da se pojedinačno obeležite. Zatim, one mogu da se direktno izaberu sa mape.

Za čuvanje adresa, izabrati  na mapi, **Podešavanja navigacije**, a zatim **Podesi moja mesta**.

Izabrati jednu od stavki menija (podrazumevano **Početak** i **Posao**). Koristiti tastaturu za unos potrebnih podataka u polje adrese. Detaljan opis tastature potražiti u nastavku.

Za promenu naziva lične adrese izabrati  za sakrivanje tastature i izabrati jednu od stavki sa liste. Alternativno, uneti novi naziv u prvo polje za unos.

Po potrebi, dodirnuti jedno od polja za unos za ponovni prikaz tastature i izabrati **Gotovo**. Lokacija je sačuvana kao prečica.

Za pokretanje navođenja rute na jednoj od ovih lokacija, izabrati dugme **=** na ekranu na mapi. Prikazuju se dva odredišta.

Izabrati jedno od dugmadi na ekranu. Prikazuje se meni **Rute**.

Aktivirati željenu rutu, a zatim izabrati **Go** za pokretanje navođenja rute.

#### Izbor odredišta preko mape

Listati do željenog odeljka mape. Dodirnuti i zadržati željenu lokaciju na ekranu. Mapa se centrirala oko te lokacije.

Na odgovarajućoj lokaciji se prikazuje crveni , a na oznaci se prikazuje i odgovarajuća adresa.



Dodirnuti oznaku. Prikazuje se meni **Detalji**. Izaberite **Go** za pokretanje navođenja putanje.

### Unos tastature

Izabrati  na mapi za prikazivanje menija za pretragu odredišta.



U polje za unos na vrhu ekrana menija za pretraživanje se može direktno uneti reč za pretragu, npr. adresa, POI kategorija ili naziv, telefonski kontakt, omiljeno, nedavno odredište ili koordinate.

### Napomena

Koordinate moraju da se unesu na sledeći način: geografska širina, geografska dužina npr. „43,3456, 9,432435“.

Alternativno, izabrati **Adresa, Tač. od znač.** ili **Izlaz** za korišćenje maske za pretragu. Ako je to potrebno, dodirnuti > za listanje stranice.

Za pristup tastaturi sa brojevima i simbolima, izabrati **1123**. Izabrati **ABC** na istom mestu na tastaturi za povratak na tastaturu sa slovima.

Za unos znaka, dodirnuti odgovarajuće dugme na ekranu. Znak će biti unet kada nakon puštanja dugmeta.

Dodirnuti i zadržati slovno dugme na ekranu za prikaz povezanih slova u iskačućem meniju slova. Pustite, a zatim izaberite željeno slovo.

Za unos velikih slova, izabrati ↗, a zatim željeni znak.

Za brisanje znaka, izabrati ✕. Za brisanje celog unosa, izabrati mali X u okviru polja za unos.

Čim se unesu svi znakovi, sistem daje predloge reči za pretragu. Svaki dodatni znak se razmatra u procesu traženja poklapanja.



Po želji, izabrati jednu od predloženih reči za pretragu. Kada se polja za unos popune, izabrati **Pretraži** na tastaturi. **Rezultati** meni je prikazan.

Odabrati željeno odredište. Prikazuje se meni **Detalji**. Izaberite **Go** za pokretanje navođenja putanje.

Razmatranjem unetih slova, sistem takođe kreira listu mogućih odredišta dodatih iz telefonskih kontakata, POI tačaka, adresa, skorašnjih odredišta i omiljenih. Dodirnuti ↵ na dnu ekrana za sakrivanje tastature i dobijanje pristupa listi.

Za ponovni prikaz tastature, dodirnuti u okviru polja za unos.

Po želji, izabrati odredište sa liste. Prikazuje se meni **Detalji**. Izaberite **Go** za pokretanje navođenja putanje.

### Navodi sva odredišta koja se mogu birati

Za pristup listama, izabrati **Q** na mapi i, po potrebi, dodirnuti **>** za listanje stranice.

Izaberite jednu od opcija:

- **Nedavni:** lista nedavno korišćenih odredišta
- **Omiljeno:** lista odredišta sačuvanih kao omiljeni
- **Kontakti:** lista adresa sačuvanih u telefonskom imeniku mobilnog telefona koji je trenutno povezan putem Bluetooth veze

Za izbor odredišta sa jedne od listi, proći kroz odgovarajuću listu i izabrati željeno odredište. Prikazuje se meni **Detalji**. Izaberite **Go** za pokretanje navođenja putanje.

### Skorašnja odredišta

Lista nedavnih odredišta se automatski popunjava odredištima korišćenim u navođenju rute.

Adrese u listi nedavnih odredišta mogu da se sačuvaju kao omiljene. Ući u listu nedavnih odredišta, izabrati : pored željene adrese za prikaz dodatnih funkcijskih dugmadi, a zatim izabrati **★**. Ako se ikona popuni, adresa se čuva u listi omiljenih.

Adrese mogu da se izbrišu iz liste nedavnih odredišta. Ući u listu nedavnih odredišta, izabrati : pored željene adrese, a zatim izabrati **✖** za brisanje odgovarajuće adrese.

### Omiljeno

Omiljeni mogu da se dodaju kada se ikona **★** prikaže pored adrese. Kada se popuni ikona zvezdice, odgovarajuća adresa se čuva kao omiljena.

Položaj omiljenog na listi može da se promeni. Ući u listu omiljenih, izabrati : pored željenog omiljenog za prikaz dodatnih funkcijskih dugmadi, a zatim izabrati **^** ili **v**.

Naziv omiljenog može da se promeni. Ući u listu omiljenih, izabrati : pored željenog omiljenog za prikaz dodatnih

funkcijskih dugmadi, a zatim izabrati **✎**. Prikazuje se tastatura. Uneti željeni naziv, a zatim izabrati **Gotovo**. Omiljeni mogu da se izbrišu. Ući u listu omiljenih, izabrati : pored željenog omiljenog za prikaz dodatnih funkcijskih dugmadi, a zatim izabrati **★**. Omiljeni je deaktiviran (zvezdica nije popunjena). Ako se ikona ponovo izabere, omiljeni se ponovo aktivira (popunjena zvezda). Prilikom napuštanja liste omiljenih dok su omiljeni deaktivirani, oni se brišu sa liste.

### Kontakti

Adrese se mogu pretražiti u listi korišćenjem tastature. Uneti početna slova reči (ime ili adresa) koju želite da pretražite. Prikazuju se svi unosi koji sadrže reč koja počinje ovim slovom.

Detaljan opis tastature potražiti iznad.

### Pretraga kategorija

POI tačke takođe mogu da se pretraže po kategorijama.

Izabrati **Q** na mapi, a zatim izabrati **Tač. od znač.**



### Napomena

Po želji, podesite lokaciju oko koje želite da pretražite POI tačke preko unosa tastature u drugo polje za unos (podrazumevano podešavanje: u blizini), a zatim koristite meni za pretragu kategorije.

Po potrebi, listati do željene stranice, a zatim izabrati jednu od glavnih kategorija u meniju.

U zavisnosti od izabrane kategorije, mogu biti dostupne različite potkategorije.

Kretati se kroz potkategorije dok ne dođete do liste **Rezultati**.

Izabrati željenu POI tačku. Prikazuje se meni **Detalji**. Izaberite **Go** za pokretanje navođenja putanje.

### Lista Rezultati

Na listi **Rezultati** su navedene različita moguća odredišta.



Ako je aktivno navođenje rute, dostupne su dve različite kartice.



Izabrati između kartica:

- **Duž rute:** moguća odredišta duž trenutno aktivne rute
- **Na odredištu:** moguća odredišta oko odredišta rute

Lista može da se sortira na dva različita načina. Izabrati **↑↓** u gornjem desnom uglu ekrana i aktivirati željenu opciju.

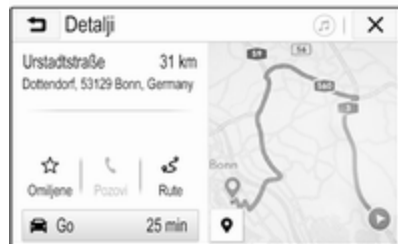
Ako se aktivira sortiranje po važnosti, sistem pokušava da obezbedi najbolje poklapanje u skladu sa terminom za pretragu.

Ako se aktivira sortiranje po udaljenosti, sistem raspoređuje odredišta na osnovu njihove udaljenosti od vaše trenutne lokacije.

## Detalji meni

Nakon što se izabere odredište, prikazaće se meni **Detalji**.

Za pokretanje navođenja rute, izabrati **Go** na donjoj liniji menija.



## Memorisanje omiljenih

Za čuvanje odgovarajućeg odredišta kao omiljenog, aktivirati **Omiljene** (popunjena zvezdica: omiljeni je sačuvan, nepopunjena zvezdica: omiljeni nije sačuvan).

Odredište se čuva kao omiljeno i može mu se pristupiti putem liste omiljenih.

## Iniciranje telefonskog poziva

U nekim slučajevima, npr. kada je izabrana POI tačka, broj telefona može biti dostupan za odgovarajuće odredište. Za pozivanje ovog broja telefona, izabrati ☎.

## Podešavanje rute

Ukoliko sistem pronađe više od jedne omiljene rute, možete izabrati između predloženih ruta.

Izabrati **Rute** za prikaz liste svih ruta koje je detektovao sistem. Aktivirati željenu rutu, a zatim izabrati **Go** za pokretanje navođenja rute.

## Rute sa nekoliko odredišta

Nakon pokretanja navođenja rute, moguće je dodati odredišta aktivnoj ruti, npr. pokupiti prijatelja usput ili se zaustaviti na benzinskoj stanici.

## Napomena

Do pet odredišta može da se kombinuje u jednu rutu.

Pokrenuti navođenje putanje do željenog odredišta.

Za dodavanje drugog odredišta, izabrati 📍 na mapi, a zatim izabrati **Dodaj odredište**. Prikazuje se meni za pretragu odredišta.

Kretati se do željenog odredišta. Prikazuje se meni **Detalji**. Izaberite **Dodaj**.

## Napomena

Ukoliko izaberete **Go**, navođenje rute do prvog izabranog odredišta se zaustavlja i navođenje rute do novog odredišta se pokreće.

Odredišta su organizovana po redosledu po kome su unošena dok je poslednje dodato odredište prvo do kog će se vršiti navođenje. Za proveru ili potvrdu tokom vožnje, naziv narednog odredišta je prikazan ispod vremena dolaska i udaljenosti.

Redosled odredišta može da se promeni ➡ 46.

## Navođenje

Sistem za navigaciju obezbeđuje navođenje rute putem vizuelnih instrukcija i glasovnih poruka (glasovno navođenje).

### Vizuelne instrukcije

Vizuelne instrukcije se daju na displeju.



### Napomena

Kada je navođenje rute aktivno i ne nalazite se u aplikaciji navigacije, manevri skretanja se označavaju iskašućim porukama prikazanim na vrhu ekrana.

### Glasovno navođenje

Glasovna obaveštenja za navigaciju vas obaveštavaju koji smer treba da pratite kada se približavate raskrsnici na kojoj treba da skrenete.

Za aktiviranje funkcije glasovnih obaveštenja ⇨ 36.

Dodirnuti veliku strelicu za skretanje sa leve strane ekrana za ponovnu reprodukciju poslednjeg uputstva glasovnog navođenja.

### Pokretanje i otkazivanje navođenja rute

Za pokretanje navođenja rute, izabrati **Go** u meniju **Detalji** nakon izbora odredišta ⇨ 41.

Za otkazivanje navođenja rute, izabrati **Otkazi** sa leve strane ekrana ⇨ 36.

### Lista odredišta

Lista **Odredišta** sadrži sva odredišta koja pripadaju trenutno aktivnoj ruti.

Dodirnuti > u okviru polja za vreme i razdaljinu. Prikazuje se lista **Odredišta**.



Ukoliko je broj telefona dostupan, izabrati ☎ za pokretanje telefonskog poziva.

Za promenu redosleda odredišta, izabrati ⇅ u polju odredišta čiji položaj treba da se promeni. Redosled je promenjen i izabrano odredište je postavljeno na prvo mesto.

Za brisanje odredišta iz rute, izabrati ✖ u polju odgovarajućeg odredišta. Odredište se briše i ruta se menja.

### Lista skretanja

Sledeći manevar skretanja se prikazuje sa leve strane ekrana.

Izabrati ☰ ispod oznake manevra za prikaz liste skretanja. Lista skretanja sadrži sva naredna skretanja na aktivnoj ruti.



Za prikaz manevra skretanja na mapi, proći kroz listu i dodirnuti željeni manevr. Mapa prelazi na odgovarajuću lokaciju na mapi.

Da bi se izbegao izbor rute, izabrati : pored odgovarajućeg manevra skretanja. Prikazuje se simbol 📍.

Za ponovno izračunavanje rute bez odgovarajućeg izbora rute, izabrati 🔄. Ruta je promenjena.

Izabrati prvi manevr skretanja na listi za povratak na normalni ekran mape za navigaciju.

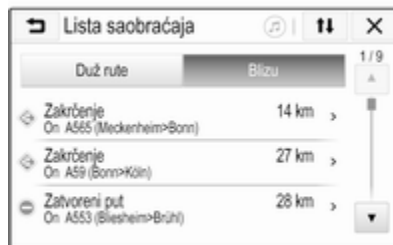
## Podešavanja saobraćaja

Dostupne su različite opcije koje se odnose na saobraćajne događaje.

### Lista saobraćaja

Lista saobraćaja sadrži sve saobraćajne događaje koje je detektovao sistem.

Za pristup listi saobraćaja, izabrati 📍 na mapi, a zatim **Lista saobraćaja**. Prikazuje se lista.



Ako je aktivno navođenje rute, izabrati između kartica:

- **Duž rute:** saobraćajni događaji duž aktivne rute
- **Blizu:** saobraćajni događaji u blizini trenutne lokacije vozila

### Saobraćajni događaji

Ako je to potrebno, pomeriti se do željenog saobraćajnog događaja.

Za prikaz dodatnih informacija, izabrati odgovarajući saobraćajni događaj.

### Sortiranje liste

Lista obližnjih odredišta može da se organizuje na dva različita načina.

Za promenu redosleda sortiranja, izabrati 📏 u gornjem desnom uglu ekrana. Prikazuje se meni **Sortiranje saobraćajnih događaja**.

Aktivirajte željenu opciju.

### Saobraćajna stanica

Kanal sa porukama o saobraćaju koji pruža informacije o saobraćaju se može lično podesiti, po želji.

Izabrati  na mapi za prikazivanje menija **Opcije**. Izabrati **Podešavanje navigacije**, a zatim **Izvori za saobraćajne informacije**.

Prikazuje se lista svih trenutno dostupnih saobraćajnih stanica.

Podrazumevano, aktivira se **Automatski**. Sistem automatski prilagođava stanicu.

Ako želite da se informacije o saobraćaju preuzmu sa specifične stanice, aktivirajte odgovarajuću stanicu.

### Funkcija izbegavanja saobraćaja

Saobraćajni događaji se uzimaju u obzir kada sistem određuje rutu do odredišta.

Tokom aktivnog navođenja rute, ruta može da se izmeni u skladu sa dolaznim informacijama o saobraćaju.

Za podešavanje parametara za ove izmene, izabrati  na mapi za prikaz menija **Opcije**. Izabrati **Podešavanja navigacije**, **Opcije za kreiranje ruta**, a zatim **Auto. preusmer. za izbeg. saobr..**

Ukoliko želite da sistem automatski izmeni rutu u skladu sa novim porukama o saobraćaju, aktivirajte **Automatsko preusmeravanje**.

Ukoliko želite da budete konsultovani prilikom izmene rute, aktivirajte **Uvek pitaj**.

Ukoliko ne želite da rute budu izmenjene, aktivirajte **Nikada**.

### Podešavanja rute

Parametri za izbor puta i rute mogu da se podese.

### Tipovi puteva

Po želji, određeni tipovi puta se mogu izbeći.

Izabrati  na mapi za prikazivanje menija **Opcije**. Izabrati **Izbegavaj na ruti**, a zatim aktivirati tipove puta koje treba izbeći.

### Napomena

Ukoliko je navođenje rute aktivno prilikom promene podešavanja puta, ruta se ponovo izračunava na osnovu novih podešavanja.

### Tip rute

Za podešavanje tipa rute, izabrati  na mapi za prikaz menija **Opcije**. Izabrati **Podešavanja navigacije**, **Opcije za kreiranje ruta**, a zatim **Vrsta rute**.

Aktivirajte željenu opciju:

- **Najbrža** za najbržu rutu
- **Sa najv. uštedom goriva** za rutu koja omogućava ekološki prihvatljivu vožnju

# Prepoznavanje govora

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Opšte informacije ..... | 49 |
| Upotreba .....          | 49 |

## Opšte informacije

Aplikacija za prosleđivanje glasa Infotainment sistema omogućava pristup komandama funkcije prepoznavanja govora na vašem inteligentnom telefonu. Pogledajte uputstvo za upotrebu proizvođača vašeg pametnog telefona da biste pronašli da li on podržava ovu funkciju.

Za korišćenje aplikacije za prosleđivanje glasa, inteligentni telefon mora da bude povezan na Infotainment sistem putem USB kabla ➔ 27 ili Bluetooth veze ➔ 51.

## Upotreba

### Aktiviranje prepoznavanja govora

Pritisnuti i zadržati  na komandnoj tabli ili  na upravljaču za pokretanje sesije prepoznavanja govora. Na ekranu se prikazuje poruka glasovne komande.

Čim čujete zvučni signal možete da izgovorite komandu. Za više informacija o podržanim komandama, videti uputstvo za upotrebu inteligentnog telefona.

### Podešavanje jačine zvuka za glasovne poruke

Okrenuti  na komandnoj tabli ili pritisnuti **+** / **-** na desnoj strani upravljača za pojačavanje ili utišavanje zvuka glasovnih poruka.

### Deaktiviranje prepoznavanja govora

Pritisnuti  na upravljaču. Poruka glasovne komande nestaje, a sesija prepoznavanja govora je završena.

# Telefon

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Opšte informacije .....                     | 50 |
| Bluetooth veza .....                        | 51 |
| Hitan poziv .....                           | 53 |
| Rukovanje .....                             | 54 |
| Mobilni telefoni i CB radio<br>oprema ..... | 58 |

## Opšte informacije

Portal telefona Vam nudi mogućnost obavljanja vašeg telefonskog razgovora koristeći mobilni telefon kroz sistem mikrofona i zvučnika vozila kao i da upravljate najvažnijim funkcijama mobilnog telefona putem Infotainment sistema u vozilu. Da bi telefonski portal mogao da se koristi, mobilni telefon mora biti povezan sa Infotainment sistemom putem Bluetooth-a.

Ne podržava svaki mobilni telefon sve funkcije portala telefona. Moguće funkcije telefona zavise od odgovarajućeg mobilnog telefona i usluga mreže. Dodatne informacije o tome naći ćete u uputstvu vašeg mobilnog telefona ili ih možete zatražiti od vašeg operatera mreže.

## Važne informacije o rukovanju i bezbednosti saobraćaja

### Upozorenje

Mobilni telefoni imaju uticaja na vašu okolinu. Iz tih razloga pripremljene su bezbednosne regulative i direktive. Pre korišćenja funkcije telefona, trebalo bi da se upoznate sa pripadajućim direktivama.

### Upozorenje

Korišćenje "bezručne" opreme prilikom vožnje može biti opasno, pošto je vaša koncentracija smanjena dok telefonirate. Parkirajte vozilo pre upotrebe funkcije telefoniranja bez upotrebe ruku (hands free). Poštujte odredbe države u kojoj se trenutno nalazite.

Ne zaboravite da poštujete specijalna ograničenja koja se koriste u određenoj oblasti i uvek isključite mobilne telefone ako je

njihova upotreba zabranjena, ako je smetnja izazvana upotrebom mobilnog telefona ili može izazvati opasnu situaciju.

## Bluetooth

Portal telefona je sertifikovan od strane Specijalne interesne grupe za Bluetooth (SIG).

Dodatne informacije o specifikaciji naćićete na Internetu, na adresi <http://www.bluetooth.com>.

## Bluetooth veza

Bluetooth je radio standard za bežićno povezivanje npr. mobilnih telefona, pametnih telefona ili drugih uređaja.

Putem menija **Bluetooth** vrši se uparivanje (razmena PIN kodova između Bluetooth uređaja i Infotainment sistema) i povezivanje Bluetooth uređaja sa Infotainment sistemom.

## Bluetooth meni

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanje**.

Izabrati **Bluetooth** za prikazivanje Bluetooth menija.



## Uparivanje Bluetooth uređaja

### Važne informacije

- Najviše deset uređaja se može upariti sa sistemom.
- Samo po jedan upareni uređaj može da bude povezan sa Infotainment sistemom.

- Uparivanje treba obaviti jednom, osim ako je uređaj bio izbrisan sa liste uparenih uređaja. Ako je uređaj prethodno povezan, Infotainment sistem automatski uspostavlja vezu.
- Rad Bluetooth uređaja prilićno troši bateriju uređaja. Zato povežite uređaj na USB priključak radi punjenja.

## Uparivanje novog uređaja

1. Uključiti Bluetooth funkciju Bluetooth uređaja. Dodatne informacije potražiti u uputstvu za upotrebu Bluetooth uređaja.
2. Pritisnuti , a zatim izabrati **Podešavanje** na informacionom displeju.

Izaberite **Bluetooth**, a zatim **Upravljanje uređajem** za prikazivanje odgovarajućeg menija.



### Napomena

Ako nema povezanih telefona, meniju **Upravljanje uređajem** se može pristupiti i putem menija za telefon: Pritisnite , a zatim izaberite **Telefon**.

3. Dodirnuti **Pretraži uređaj**. Svi vidljivi Bluetooth uređaji u okolini biće prikazani na novoj listi pretraživanja.
4. Dodirnuti Bluetooth uređaj koji treba upariti.
5. Potvrda postupka uparivanja:
  - Ako postoji podrška za SSP (bezbedno jednostavno uparivanje):

Potvrdite poruke na Infotainment sistemu i Bluetooth uređaju.

- Ako ne postoji podrška za SSP (bezbedno jednostavno uparivanje):

Na Infotainment sistemu: prikazuje se poruka **Informacije** u kojoj se traži unos PIN koda u Bluetooth uređaj.

Na Bluetooth uređaju: unesite PIN kod i potvrdite unos.

6. Infotainment sistem i uređaj su upareni.

### Napomena

Ako je Bluetooth uređaj uspešno uparen,  pored Bluetooth uređaja pokazuje da je funkcija telefona omogućena, a  pokazuje da je funkcija Bluetooth muzike omogućena.

7. Infotainment sistem automatski preuzima telefonski imenik. Zavisno od telefona, Infotainment sistemu mora da se dozvoli pristup telefonskom imeniku. Ako

je potrebno, potvrditi poruke prikazane na Bluetooth uređaju.

Ako ovu funkciju ne podržava Bluetooth uređaj, prikazaće se odgovarajuća poruka.

### Promena Bluetooth PIN koda

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

Izaberite **Bluetooth**, a zatim **Promeni PIN za uparivanje** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija. Prikazuje se tastatura.

Unesite željeni četvorocifreni PIN kod.

Za brisanje unetog broja, izabrati .

Potvrditi unos biranjem **Unesi**.

### Povezivanje uparenog uređaja

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

Izaberite **Bluetooth**, a zatim **Upravljanje uređajem** za prikazivanje odgovarajućeg menija.

Izaberite Bluetooth uređaj koji želite da povežete. Uređaj je povezan.

**Napomena**

Povezani uređaj i dostupne opcije su označeni.

**Prekid veze sa uređajem**

Pritisnite , a zatim izaberite

**Podešavanja.**

Izaberite **Bluetooth**, a zatim **Upravljanje uređajem** za prikazivanje odgovarajućeg menija.

Izaberite trenutno povezani Bluetooth uređaj. Treba da odgovorite na poruku.

Izabrati **Da** za isključivanje uređaja.

**Brisanje uređaja**

Pritisnite , a zatim izaberite

**Podešavanja.**

Izaberite **Bluetooth**, a zatim **Upravljanje uređajem** za prikazivanje odgovarajućeg menija.

Izabrati  pored Bluetooth uređaja. Treba da odgovorite na poruku.

Izabrati **Da** za brisanje uređaja.

**Informacije o uređaju**

Pritisnite , a zatim izaberite

**Podešavanja.**

Izaberite **Bluetooth**, a zatim **Informacije o uređaju** za prikazivanje odgovarajućeg menija.

U prikazane informacije spadaju **Naziv uređaja**, **Adresa** i **PIN kod**.

**Hitan poziv****⚠ Upozorenje**

Uspostavljanje veze ne može se garantovati u svim situacijama. Iz tih razlog ne bi trebalo isključivo oslanjati se na mobilni telefon kada se radi o bitnoj komunikaciji (npr. u slučaju potrebe za medicinskom pomoći).

U nekim mrežama je potrebno pravilno postaviti važeću SIM karticu u mobilni telefon.

**⚠ Upozorenje**

Imajte na umu da možete zvati i primati pozive sa mobilnog telefona ako je to područje sa dovoljno jakim signalom. U određenim okolnostima, pozivi za hitne slučajeve se ne mogu obaviti na svim mrežama mobilne telefonije; postoji mogućnost da oni ne mogu da se obave kada su određene mrežne usluge i/ili funkcije telefona aktivne. Možete se raspitati u vezi ovoga kod lokalnog operatera.

Broj u slučaju nužde se može razlikovati zavisno od regije ili države. Molimo da se ranije raspitate u vezi tačnog broja u slučaju nužde za dotični region.

**Pozivanje broja u slučaju nužde**

Pozovite broj u slučaju nužde (npr. **112**).

Telefonska veza sa centrom za pružanje pomoći je uspostavljena.

Odgovorite na pitanja osoblja iz centra za pružanje pomoći.

### ⚠ Upozorenje

Ne prekidajte telefonski poziv sve dok to nije zatraženo od telefonskog centra pružanja pomoći.

## Rukovanje

Čim se Bluetooth veza uspostavi između vašeg mobilnog telefona i Infotainment sistema, možete sa više funkcija vašeg mobilnog telefona upravljati kroz Infotainment sistem.

### Napomena

U bezručnom režimu mobilni telefon se i dalje može koristiti, npr. za prihvatanje poziva ili podešavanje jačine zvuka.

Posle uspostavljanja veze između mobilnog telefona i Infotainment sistema podaci mobilnog telefona se prenose na Infotainment sistem. To može potrajati izvesno vreme, što zavisi od mobilnog telefona i količine podataka koje treba preneti. Tokom tog perioda, rukovanje mobilnim

telefonom putem Infotainment sistema moguće je samo u ograničenom obimu.

### Napomena

Ne podržava svaki mobilni telefon sve funkcije portala mobilnog telefona. Zbog toga su moguća odstupanja od funkcija opisanih u nastavku.

## Glavni meni za telefon

Pritisnuti , a zatim izabrati **TELEFON** za prikazivanje odgovarajućeg menija.



### Napomena

Može se koristiti samo glavni meni **Telefon** ako je mobilni telefon povezan sa Infotainment sistemom preko Bluetooth funkcije. Pogledati detaljan opis ⇨ 51.

Mnoge funkcije mobilnog telefona sada se mogu kontrolisati preko glavnog menija za telefon (i odgovarajućih podmenija) i preko telefonskih komandi na upravljaču.

## Iniciranje telefonskog poziva

### Unos telefonskog broja

Pritisnite , a zatim izaberite **Telefon**.

Uneti telefonski broj koristeći tastaturu u glavnom meniju za telefon.

Za brisanje jednog ili više unetih karaktera, dodirnuti ili dodirnuti i zadržati ⇐.

Dodirnuti  na ekranu ili pritisnuti  na upravljaču za početak biranja broja.

## Korišćenje telefonskog imenika

### Napomena

Prilikom uparivanja mobilnog telefona i Infotainment sistema preko Bluetooth funkcije, automatski se preuzima telefonski imenik mobilnog telefona ⇨ 51.

Pritisnite , a zatim izaberite

### Telefon.

Izabrati **Kontakti** u glavnom meniju za telefon.



### Napomena

Simbol  pored broja telefona označava da je kontakt sačuvan na SIM kartici.

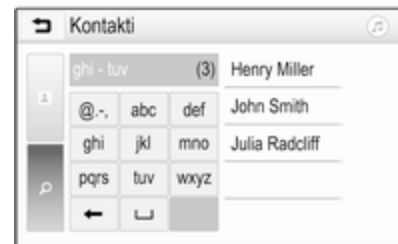
## Brzo pretraživanje

1. Izabrati  za prikaz liste svih kontakata.
2. Proći kroz listu unosa kontakata.
3. Dodirnuti kontakt koji treba pozvati. Prikazuje se meni sa svim brojevima telefona za izabrani kontakt.
4. Izaberite željeni telefonski broj za iniciranje poziva.

## Meni za pretraživanje

Ako telefonski imenik sadrži veliki broj unosa, možete da potražite željeni kontakt putem menija za pretraživanje.

Izabrati  u meniju **Kontakti** za prikazivanje kartice za pretraživanje.



Slova su na dugmadima na ekranu organizovana po abecednim grupama: **abc, def, ghi, jkl, mno, pqr, stv i wxyz.**

Upotrebiti  za brisanje unete grupe slova.

1. Izaberite dugme koje sadrži prvo slovo traženog kontakta.

Primer: Ako traženi kontakt počinje slovom „g“, izaberite dugme **ghi** na ekranu.

Prikazuju se svi kontakti koji sadrže jedno od slova na ovom dugmetu, u ovom primeru „g“, „h“ i „i“.

2. Izaberite dugme koje sadrži drugo slovo traženog kontakta.
3. Nastavite da unosite ostala slova traženog kontakta sve dok se željeni kontakt ne prikaže.
4. Dodirnuti kontakt koji treba pozvati. Prikazuje se meni sa svim brojevima telefona za izabrani kontakt.
5. Izaberite željeni telefonski broj za iniciranje poziva. Pojaviće se sledeći prikaz.



### Podešavanja kontakata

Lista kontakata može da se raspoređuje po prezimenima ili imenima.

Pritisnuti , a zatim izabrati **Podešavanja** za prikazivanje odgovarajućeg menija.

Izabrati **Bluetooth** i nakon toga **Redosled sortiranja**. Aktivirajte željenu opciju.

### Korišćenje istorije poziva

Registruju se svi dolazni, odlazni ili propušteni pozivi.

Pritisnite , a zatim izaberite **Telefon**.

Izabrati **Istorija poziva** u glavnom meniju za telefon.



Izabrati  za odlazne pozive,  za propuštene pozive,  za dolazne pozive i  za sve pozive. Prikazaće se odgovarajuća lista poziva.

Izaberite željeni unos za iniciranje poziva.

### Ponovno pozivanje broja

Broj telefona koji je poslednji put pozvan može se ponovo pozvati.

Pritisnite , a zatim izaberite **Telefon**.

Izabrati  na ekranu ili pritisnuti  na upravljaču.

### Korišćenje brojeva za brzo pozivanje

Brojevi za brzo pozivanje memorisani na mobilnom telefonu takođe se mogu pozivati pomoću tastature na glavnom meniju za telefon.

Pritisnite , a zatim izaberite **Telefon**.

Dodirnuti i zadržati odgovarajuću cifru na tastaturi radi iniciranja poziva.

## Dolazni poziv

### Preuzimanje poziva

Ako je u trenutku prijema poziva aktivan neki audio režim, npr. radio ili USB režim, zvuk audio izvora se isključuje i ostaje isključen sve dok se ne završi poziv.

Prikazuje se poruka sa brojem telefona ili imenom (ako je dostupno) pozivaoca.



Za odgovaranje na poziv izabrati  u poruci ili pritisnuti  na upravljaču.

### Odbijanje poziva

Za odbijanje poziva izabrati  u poruci ili pritisnuti  na upravljaču.

## Promena tona zvona

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

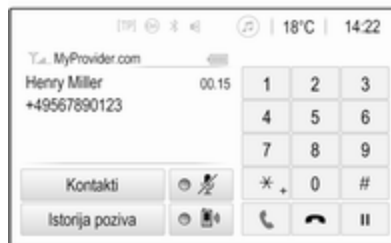
Izaberite **Bluetooth**, a zatim **Tonovi zvona** za prikazivanje odgovarajućeg menija. Prikazuje se lista svih uparenih uređaja.

Izabrati željeni uređaj. Prikazuje se lista svih dostupnih melodija zvona za taj uređaj.

Izabrati jednu od melodija zvona.

## Funkcije za vreme poziva

Za vreme telefonskog poziva prikazuje se glavni meni za telefon.



## Privremeno deaktiviranje bezručnog režima

Za nastavak razgovora preko mobilnog telefona, uključiti .

Za povratak u bezručni režim, isključiti .

## Privremeno deaktiviranje mikrofona

Za potpuno utišavanje mikrofona, aktivirati .

Za ponovno aktiviranje mikrofona, isključiti .

## Završetak telefonskog poziva

Izabrati  za završetak poziva.

## Telefonska sekretarica

Telefonskom sekretaricom možete rukovati putem Infotainment sistema.

## Broj za govornu poštu

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

Izabrati **Bluetooth**. Proći kroz listu i izabrati **Brojevi govorne pošte**.

Prikazuje se lista svih uparenih uređaja.

Izabrati odgovarajući telefon.  
Prikazuje se tastatura.

Uneti broj govorne pošte za dati telefon.

**Pozivanje telefonske sekretarice**  
Pritisnite , a zatim izaberite **Telefon**.

Izabrati  na ekranu. Upućuje se poziv telefonskoj sekretarici.

Alternativno, uneti broj govorne pošte putem tastature telefona.

## Mobilni telefoni i CB radio oprema

### Uputstva za montažu i upravljanje

Prilikom ugradnje i upotrebe mobilnog telefona, moraju se poštovati uputstva za ugradnju specifična za vozilo i smernice za upotrebu proizvođača mobilnog telefona i bezručnog uređaja. Nepridržavanje tim zahtevima će učiniti nevažećom homologaciju vozila (EU Directive 95/54/EC).

Preporuke za osiguranje nesmetanog rada:

- Stručno montirana spoljašnja antena za obezbeđivanje maksimalno mogućeg dometa
- Maksimalna snaga predajnika je 10 vati
- Ugraditi nosač telefona na odgovarajuće mesto, obratiti pažnju na pripadajuću napomenu u uputstvu za upotrebu, odeljak **Sistem vazdušnog jastuka**.

Zatražite savet o mogućim dozvoljenim mestima ugradnje spoljašnje antene i držača radio opreme, kao i o mogućnostima korišćenja uređaja sa snagom emitovanja većom od 10 vati.

Upotreba bezručne opreme bez spoljašnje antene u standardima mobilne telefonije GSM 900/1800/1900 i UMTS je dozvoljena samo ako maksimalna snaga predaje mobilnog telefona iznosi 2 vata za GSM 900 ili 1 vat za ostale tipove.

Iz bezbednosnih razloga, za vreme vožnje izbegavajte korišćenje telefona. Čak i u slučaju korišćenja bezručnog seta, on vam može skrenuti pažnju sa vožnje.

### Upozorenje

Rad sa radio uređajem i mobilnim telefonima koji ne zadovoljavaju gore spomenute standarde mobilne telefonije, dozvoljava se samo uz pomoć antene postavljene izvan vozila.

### Pažnja

Korišćenjem u vozilu, mobilni telefoni i radio oprema mogu prouzrokovati smetnje u radu elektronike vozila ukoliko se koriste bez spoljašnje antene, izuzev ako su ispoštovane gore navedene regulative.



# Indeks pojmova

## A

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Aktiviranje Bluetooth muzike.....       | 29 |
| Aktiviranje navigacionog sistema.....   | 36 |
| Aktiviranje radija.....                 | 21 |
| Aktiviranje telefona.....               | 54 |
| Aktiviranje USB audio funkcije.....     | 29 |
| Aktiviranje USB filma.....              | 31 |
| Aktiviranje USB slike.....              | 30 |
| Audio fajlovi.....                      | 27 |
| Audio komande na upravljaču.....        | 8  |
| Automatska regulacija jačine zvuka..... | 17 |

## B

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Bluetooth                      |    |
| Bluetooth veza.....            | 51 |
| Meni za Bluetooth muziku.....  | 29 |
| Opšte informacije.....         | 27 |
| Povezivanje uređaja.....       | 27 |
| Telefon.....                   | 54 |
| Uparivanje.....                | 51 |
| Bluetooth veza.....            | 51 |
| BringGo.....                   | 33 |
| Brojevi za brzo pozivanje..... | 54 |

## D

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| DAB (DAB - digitalno emitovanje zvuka)..... | 25 |
| Digitalno emitovanje zvuka.....             | 25 |

## E

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Elementi upravljanja     |   |
| Infotainment sistem..... | 8 |
| Upravljač.....           | 8 |

## F

|                      |    |
|----------------------|----|
| Fajlovi filmova..... | 27 |
| Fajlovi slika.....   | 27 |
| Formati fajlova      |    |
| Audio fajlovi.....   | 27 |
| Fajlovi filmova..... | 27 |
| Fajlovi slika.....   | 27 |

## G

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Glasovno navođenje..... | 36 |
|-------------------------|----|

## H

|                  |    |
|------------------|----|
| Hitan poziv..... | 53 |
|------------------|----|

## I

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Imenik.....                 | 54 |
| Inteligentni telefoni.....  | 27 |
| Projekcija sa telefona..... | 33 |
| Intellitext.....            | 25 |
| Isključivanje zvuka.....    | 11 |
| Istorija poziva.....        | 54 |
| Izbor talasnog opsega.....  | 21 |



|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Pozovi                             |    |
| Dolazni poziv.....                 | 54 |
| Funkcije za vreme poziva.....      | 54 |
| Iniciranje telefonskog poziva..... | 54 |
| Melodija zvona.....                | 54 |
| Pregled elemenata upravljanja..... | 8  |
| Prepoznavanje glasa.....           | 49 |
| Prepoznavanje govora.....          | 49 |
| Prikazivanje slika.....            | 30 |
| Projekcija sa telefona.....        | 33 |

## R

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Radio                                 |    |
| DAB konfigurisanje.....               | 25 |
| DAB obaveštenja.....                  | 25 |
| Digitalno emitovanje zvuka (DAB)..... | 25 |
| Intellitext.....                      | 25 |
| Izbor talasnog područja.....          | 21 |
| Konfiguracija RDS-a.....              | 24 |
| Korišćenje.....                       | 21 |
| Liste omiljenih.....                  | 23 |
| Memorisanje stanica.....              | 23 |
| Podešavanje stanica.....              | 21 |
| Ponovno traženje stanica.....         | 23 |
| Regionalizacija.....                  | 24 |
| Regionalno.....                       | 24 |
| Sistem radio podataka (RDS).....      | 24 |
| Traženje stanica.....                 | 21 |
| Uključivanje.....                     | 21 |

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Rad menija.....                  | 14 |
| RDS.....                         | 24 |
| Regionalizacija.....             | 24 |
| Regionalno.....                  | 24 |
| Reprodukcija audio sadržaja..... | 29 |
| Reprodukcija filmova.....        | 31 |
| Rukovanje.....                   | 54 |
| Meni.....                        | 14 |
| Navigacioni sistem.....          | 36 |
| Radio.....                       | 21 |
| Spoljašnji uređaji.....          | 27 |
| Telefon.....                     | 54 |

## S

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Saobraćajne nesreće.....          | 46 |
| Sistem radio podataka (RDS) ..... | 24 |

## T

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Telefon                       |    |
| Bluetooth.....                | 50 |
| Bluetooth veza.....           | 51 |
| Broj za brzo pozivanje.....   | 54 |
| Dolazni poziv.....            | 54 |
| Funkcije za vreme poziva..... | 54 |
| Glavni meni za telefon.....   | 54 |
| Imenik.....                   | 54 |
| Istorija poziva.....          | 54 |
| Izbor tona zvona.....         | 54 |
| Opšte informacije.....        | 50 |
| Pozivi u slučaju nužde.....   | 53 |
| Unos broja.....               | 54 |

|                       |    |
|-----------------------|----|
| TMC stanice.....      | 35 |
| TP jačina zvuka.....  | 17 |
| Traženje stanice..... | 21 |

## U

|                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| Uključivanje Infotainment sistema | 11         |
| Unos odredišta .....              | 41         |
| Uparivanje.....                   | 51         |
| Upotreba.....                     | 11, 21, 49 |
| USB                               |            |
| Opšte informacije.....            | 27         |
| Povezivanje uređaja.....          | 27         |
| USB audio meni.....               | 29         |
| USB meni za filmove.....          | 31         |
| USB meni za slike.....            | 30         |

---

# CD 3.0 BT / R 3.0

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Uvod .....             | 64  |
| Radio .....            | 78  |
| CD plejer .....        | 86  |
| AUX ulaz .....         | 89  |
| USB priključak .....   | 90  |
| Bluetooth muzika ..... | 93  |
| Telefon .....          | 95  |
| Indeks pojmova .....   | 104 |

# Uvod

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Opšte informacije .....                       | 64 |
| Karakteristike sistema zaštite od krađe ..... | 65 |
| Pregled elemenata upravljanja ....            | 66 |
| Upotreba .....                                | 72 |
| Osnovno upravljanje .....                     | 74 |
| Podešavanja tona .....                        | 75 |
| Podešavanja jačine zvuka .....                | 76 |

## Opšte informacije

Infotainment sistem vam pruža najmoderniju tehnologiju muzičke reprodukcije u vozilu.

Koristeći funkcije radio tjunera možete da registrujete i do 36 stanica na šest omiljenih stranica.

Integrirani audio plejer će Vam pružiti uživanje u audio i MP3/WMA diskovima.

Spoljašnje uređaje za skladištenje podataka možete povezati na Infotainment sistem kao dodatne audio izvore; ili preko kabla ili preko Bluetooth®-a.

Osim toga, Infotainment sistem je opremljen portalom telefona koji omogućava lako i bezbedno korišćenje mobilnog telefona u vozilu.

Opcionalno, Infotainment sistemom se može upravljati pomoću komandi na upravljaču.

Moderan dizajn upravljačkih elemenata i jasni prikazi omogućavaju vam da lakše i po intuiciji rukujete sistemom.

## Napomena

Ovo uputstvo opisuje sve opcije i funkcije koje su na raspolaganju za razne Infotainment sisteme. Neki opisi, uzimajući u obzir i one za displej i funkcije menija, možda ne važe za vaše vozilo zbog varijante modela, državne specifikacije, specijalne opreme ili pribora.

## Važne informacije o rukovanju i bezbednosti saobraćaja

### Upozorenje

Infotainment sistem mora da se koristi tako da se vozilom može sve vreme upravljati bezbedno. Ukoliko ste nesigurni, zaustavite vozilo i rukujte Infotainment sistemom dok vozilo miruje.

## Prijem radio signala

Radio prijem može biti prekinut usled šumova, izobličenja zvuka ili potpunog gubljenja prijema zbog:

- promene u udaljenosti od predajnika
- paralelni prijem zbog refleksije
- zasenčenja

## Karakteristike sistema zaštite od krađe

Infotainment sistem opremljen je elektronskim sigurnosnim sistemom za zaštitu od krađe.

Infotainment sistem zbog toga radi samo u vašem vozilu a za lopova je bezvredan.

## Pregled elemenata upravljanja

### Komandna tabla CD 3.0 BT



|          |                                                                                        |  |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>1</b> |  VOL  |  |
|          | Pritisnuti: uključuje/<br>isključuje Infotainment<br>sistem ..... 72                   |  |
|          | Okretanje: podešavanje<br>jačine zvuka ..... 72                                        |  |
| <b>2</b> | Displej                                                                                |  |
| <b>3</b> | MENU-TUNE                                                                              |  |
|          | Centralna komanda za<br>biranje i navigaciju u<br>menijima ..... 74                    |  |
| <b>4</b> | AUX ulaz ..... 89                                                                      |  |
| <b>5</b> |  BACK |  |
|          | Meni: jedan nivo unazad ..... 74                                                       |  |
|          | Unos: briše poslednji<br>karakter ili celi unos ..... 74                               |  |
| <b>6</b> | CONFIG                                                                                 |  |
|          | Podešavanja sistema ..... 72                                                           |  |

|           |                                                                                                                                                                     |  |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>7</b>  |   |  |
|           | Radio: traženje prema<br>napred ..... 78                                                                                                                            |  |
|           | CD/MP3/WMA:<br>preskakanje muzičke<br>numere prema napred ..... 87                                                                                                  |  |
| <b>8</b>  | FAV 1-2-3                                                                                                                                                           |  |
|           | Omiljene radio stanice i<br>liste automatskog<br>memorisanja ..... 80                                                                                               |  |
| <b>9</b>  | MEDIA                                                                                                                                                               |  |
|           | Aktiviranje medija ili<br>promena audio izvora ..... 72                                                                                                             |  |
| <b>10</b> | TP                                                                                                                                                                  |  |
|           | Aktivira ili deaktivira<br>uslugu informacija o<br>saobraćaju ..... 82                                                                                              |  |
| <b>11</b> | RADIO                                                                                                                                                               |  |
|           | Uključuje radio ili menja<br>frekvenciju ..... 78                                                                                                                   |  |
| <b>12</b> | TONE                                                                                                                                                                |  |
|           | Podešavanja tona ..... 75                                                                                                                                           |  |

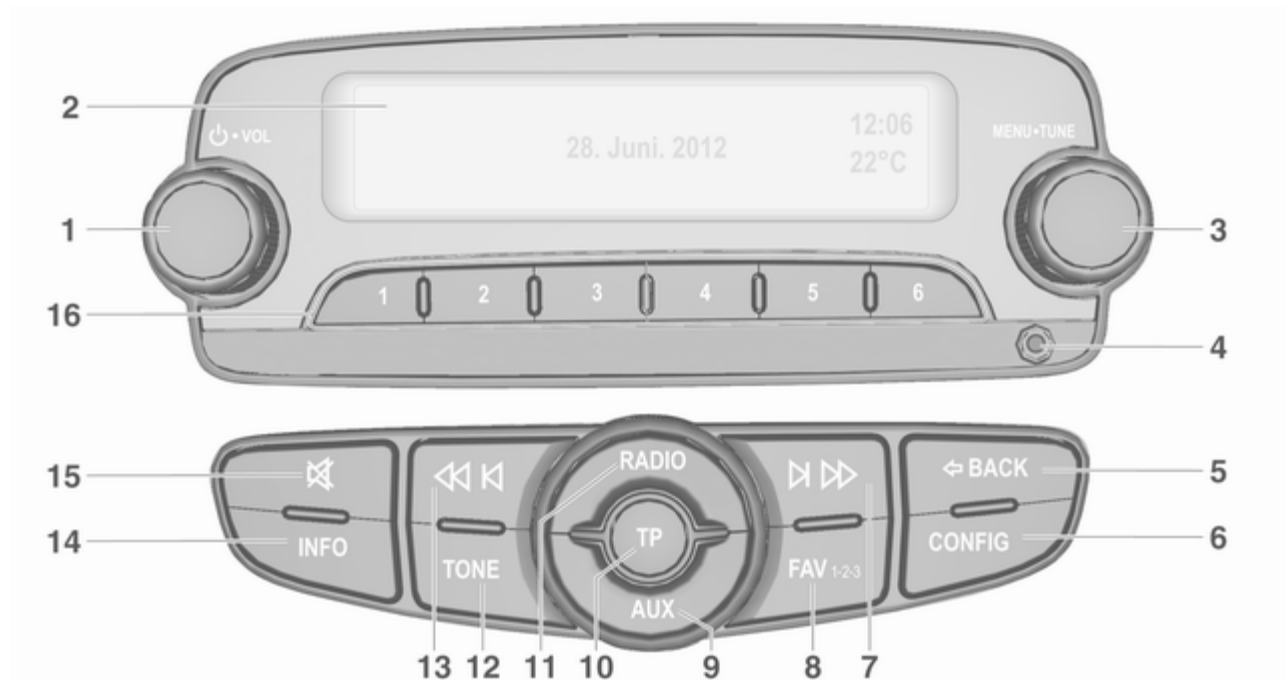
|           |                                                                                                                                                                           |  |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>13</b> |   K |  |
|           | Radio: traženje prema<br>nazad ..... 78                                                                                                                                   |  |
|           | CD/MP3/WMA:<br>preskakanje muzičke<br>numere unazad ..... 87                                                                                                              |  |
| <b>14</b> | INFO                                                                                                                                                                      |  |
|           | Radio: Informacije o<br>trenutnoj stanici                                                                                                                                 |  |
|           | CD/MP3/WMA:<br>Informacija o trenutnoj<br>muzičkoj numeri                                                                                                                 |  |
| <b>15</b> |  /  |  |
|           | Otvaranje glavnog menija<br>telefona ..... 95                                                                                                                             |  |
|           | ili aktiviranje/deaktiviranje<br>funkcije isključivanja zvuka ... 72                                                                                                      |  |
| <b>16</b> | Otvor za disk                                                                                                                                                             |  |
| <b>17</b> |                                                                                        |  |
|           | Izbacivanje diska ..... 87                                                                                                                                                |  |

**18** Dugmadi radio stanica 1–6

Duži pritisak: memorisanje  
stanice ..... 80

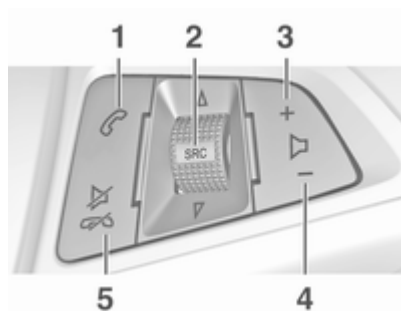
Kratki pritisak: izbor stanice .. 80

Komandna tabla R 3.0



|          |                                                                      |           |                                                                        |           |                                                                  |
|----------|----------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | <b>⏻ VOL</b>                                                         | <b>8</b>  | <b>FAV 1-2-3</b>                                                       | <b>15</b> | <b>⌂</b>                                                         |
|          | Pritisnuti: uključuje/<br>isključuje Infotainment<br>sistem ..... 72 |           | Omiljene radio stanice i<br>liste automatskog<br>memorisanja ..... 80  |           | Aktiviranje/deaktiviranje<br>funkcije isključivanja zvuka ... 72 |
|          | Okretanje: podešavanje<br>jačine zvuka ..... 72                      | <b>9</b>  | <b>AUX</b>                                                             | <b>16</b> | <b>Dugmadi radio stanica 1–6</b>                                 |
| <b>2</b> | <b>Displej</b>                                                       |           | Aktiviranje dodatnog<br>uređaja ..... 72                               |           | Duži pritisak: memorisanje<br>stanice ..... 80                   |
| <b>3</b> | <b>MENU-TUNE</b>                                                     | <b>10</b> | <b>TP</b>                                                              |           | Kratki pritisak: izbor stanice .. 80                             |
|          | Centralna komanda za<br>biranje i navigaciju u<br>menijima ..... 74  |           | Aktivira ili deaktivira<br>uslugu informacija o<br>saobraćaju ..... 82 |           |                                                                  |
| <b>4</b> | <b>AUX ulaz ..... 89</b>                                             | <b>11</b> | <b>RADIO</b>                                                           |           |                                                                  |
| <b>5</b> | <b>⏮ BACK</b>                                                        |           | Uključuje radio ili menja<br>frekvenciju ..... 78                      |           |                                                                  |
|          | Meni: jedan nivo unazad ..... 74                                     | <b>12</b> | <b>TONE</b>                                                            |           |                                                                  |
|          | Unos: briše poslednji<br>karakter ili celi unos ..... 74             |           | Podešavanja tona ..... 75                                              |           |                                                                  |
| <b>6</b> | <b>CONFIG</b>                                                        | <b>13</b> | <b>⏮ ⏭</b>                                                             |           |                                                                  |
|          | Podešavanja sistema ..... 72                                         |           | Traženje prema nazad ..... 78                                          |           |                                                                  |
| <b>7</b> | <b>⏭ ⏮</b>                                                           | <b>14</b> | <b>INFO</b>                                                            |           |                                                                  |
|          | Traženje prema napred ..... 78                                       |           | Informacija o trenutnoj<br>radio stanici                               |           |                                                                  |

## Audio komande na upravljaču



1

Kratki pritisak: primanje poziva ..... 95

ili aktiviranje funkcije ponovnog pozivanja ..... 99

ili poziv broja sa liste poziva . 99

Dugi pritisak: otvaranje liste poziva ..... 99

ili uključivanje/  
isključivanje režima telefoniranja bez ruku ..... 99

2 SRC (Izvor) ..... 72

Pritisnuti: izbor audio izvora .. 72

Ukoliko je radio aktivan:  
okrenuti prema gore/dole  
za izbor sledeće/  
prethodne pretpodešene  
stanice ..... 78

Ukoliko je CD plejer  
aktivan: okrenuti prema  
gore/dole za izbor  
sledeće/prethodne CD/  
MP3/WMA muzičke  
numere ..... 87

Ako je portal telefona  
aktivan i lista poziva  
otvorena (videti stavku 1):  
okrenuti prema gore/dole  
za izbor narednog/  
prethodnog unosa u listi  
poziva ..... 99

Ukoliko je portal telefona  
aktivan i ukoliko je u toku  
držanje poziva: okrenuti  
prema gore/dole za  
promenu poziva ..... 99

3 +

Pojačavanje jačine zvuka

4 -

Smanjivanje jačine zvuka

5

Pritiskanje: završetak/  
odbijanje poziva ..... 99

ili zatvaranje liste poziva ..... 99

ili aktiviranje/deaktiviranje  
funkcije isključivanja zvuka ... 72

## Upotreba

### Elementi upravljanja

Infotainment sistemom se upravlja pomoću funkcijskih dugmadi, dugmeta **MENU-TUNE** i menija prikazanih na displeju.

Unosi se vrše preko komandne table na Infotainment sistemu ⇨ 66

Opciono, mogu se vršiti i preko audio komandi na upravljaču ⇨ 66.

### Uključivanje ili isključivanje Infotainment sistema

Kratko pritisnuti **VOL** dugme. Posle uključivanja, zadnji izabrani izvor Infotainment sistema postaje aktivan.

Ponovo pritisnuti **VOL** za isključivanje sistema.

### Automatsko isključivanje

Ukoliko je Infotainment sistem uključen pritiskom na **VOL** uz isključen kontakt, automatski se ponovo isključuje 10 minuta posle zadnjeg korisničkog unosa.

### Podešavanje jačine zvuka

Okrenuti **VOL**. Trenutno podešavanje se može videti na displeju.

Kada se Infotainment sistem uključi, podešava se poslednja izabrana jačina zvuka, ukoliko je ovo podešavanje slabije od maksimalne jačine zvuka uključivanja (videti ispod).

Sledeće veličine se mogu uneti posebno:

- maksimalna jačina zvuka pri uključivanju ⇨ 76
- jačina zvuka saobraćajnih obaveštenja ⇨ 76

### Kompenzacija jačine zvuka zavisno od brzine

Kada je kompenzacija jačine zvuka zavisno od brzine aktivirana ⇨ 76, jačina zvuka se podešava automatski da bi se prilagodila buci od puta i vetra tokom vožnje.

### Funkcija isključivanja zvuka

Pritisnuti **☞ / ☞** ili **☞** (ako je portal telefona na raspolaganju: pritisnuti na nekoliko sekundi) za isključivanje zvuka audio izvora.

Za otkazivanje funkcije isključivanja zvuka: okrenite **VOL** ili pritisnite **☞ / ☞** (ako je portal telefona na raspolaganju: pritisnuti na nekoliko sekundi) ili ponovo pritisnuti **☞**.

### Ograničavanje jačine zvuka pri visokim temperaturama

Pri vrlo velikim unutrašnjim temperaturama vozila Infotainment sistem ograničava maksimalnu jačinu zvuka. Ukoliko je potrebno jačina zvuka se automatski smanjuje.

### Režimi rukovanja

#### Radio

Pritisnuti **RADIO** za otvaranje glavnog menija radija ili za promenu između raznih frekventnih opsega.

Pritisnuti **MENU-TUNE** za otvaranje menija talasnih opsega sa opcijama za biranje stanica.

Za detaljan opis funkcija radija  
↗ 78.

### Audio plejeri

#### R 3.0

Pritisnuti **AUX** za uključivanje AUX režima.

#### CD 3.0 BT

Pritisnuti **MEDIA** jednom ili više puta za otvaranje glavnog menija za CD, USB, iPod® ili AUX ili za prelazak sa jednog menija na drugi.

Pritisnuti **MENU-TUNE** za otvaranje odgovarajućih menija sa opcijama za biranje numera.

Za detaljan opis funkcija CD plejera  
↗ 86, AUX funkcija ↗ 89, funkcija USB priključka ↗ 90 i funkcija Bluetooth muzike ↗ 93.

### Telefon

Kratko pritisnuti **☎** / **☎** za otvaranje telefonskog menija.

Pritisnuti **MENU-TUNE** za otvaranje telefonskog menija sa opcijama za unos i biranje brojeva.

Pogledati detaljan opis portala telefona ↗ 95.

## Podešavanja sistema

### Podešavanje jezika

Tekstovi menija na displeju Infotainment sistema mogu se prikazati na raznim jezicima.

Pritisnuti **CONFIG** za otvaranje **Settings (Podešavanja)** menija.

Izabrati stavku menija **Languages (Jezici)** na meniju **Settings (Podešavanja)** za prikaz odgovarajućeg menija.



Odabrati željeni jezik za tekstove menija.

### Napomena

Za detaljan opis rukovanja menijem  
↗ 74.

### Podešavanja vremena i datuma

Pogledati detaljan opis u uputstvu za upotrebu.

## Podešavanja vozila

Pogledati detaljan opis u uputstvu za upotrebu.

### Druga podešavanja

Pogledati detaljan opis svih drugih podešavanja u odgovarajućim poglavljima.

### Vraćanja na fabrička podešavanja

Sva podešavanja, npr. jačina zvuka i podešavanja tona, liste omiljenih stanica ili lista Bluetooth uređaja, mogu se resetovati na fabrička podešavanja.

Pritisnuti **CONFIG** za otvaranje **Settings (Podešavanja)** menija. Izabrati **Vehicle settings (Podešavanja vozila)**, a zatim **Restore factory settings (Resetovanje na fabrička podešavanja)**.

U podmeniju se pojavljuje pitanje. Resetovati sve vrednosti na fabrička podešavanja biranjem opcije **Yes (Da)**.

## Osnovno upravljanje

### MENU-TUNE dugme

Dugme **MENU-TUNE** je centralni element upravljanja za menije.

Okrenuti **MENU-TUNE**:

- za označavanje opcije menija
- za podešavanje bročane vrednosti

Pritisnuti **MENU-TUNE**:

- za izbor ili aktiviranje označene opcije
- za potvrdu podešene vrednosti
- za uključivanje/isključivanje funkcije sistema

### ⇐ BACK dugme

Kratko pritisnuti dugme ⇐ **BACK**:

- za izlazak iz menija
- za vraćanje iz podmenija do sledećeg višeg nivoa menija
- za brisanje zadnjeg karaktera u nizu karaktera

Pritisnuti i zadržati ⇐ **BACK** na nekoliko sekundi za brisanje celog unosa.

## Primeri rada menija

### Izbor jedne opcije



Okrenuti **MENU-TUNE** za pomeranje kursora (= pozadina u boji) na željenu opciju.

Pritisnuti **MENU-TUNE** za izbor označene opcije.

### Podmeniji

Strelica sa desne strane menija prikazuje da će se posle izbora opcije otvoriti podmeni sa dodatnim opcijama.

### Aktiviranje podešavanja



Okrenuti **MENU-TUNE** za označavanje željenog podešavanja. Pritisnuti **MENU-TUNE** za aktiviranje podešavanja.

### Podešavanje vrednosti

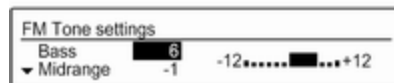


Okrenuti **MENU-TUNE** za promenu trenutne vrednosti podešavanja.

Pritisnuti **MENU-TUNE** za potvrdu podešene vrednosti.

Kursor tada prelazi na sledeću vrednost. Ako su sve vrednosti podešene, korisnik se automatski vraća na sledeći viši nivo menija.

### Podešavanje postavke



Okrenuti **MENU-TUNE** za podešavanje postavke.

Pritisnuti **MENU-TUNE** za potvrdu podešavanja.

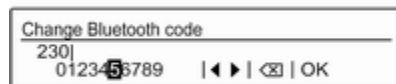
### Uključivanje ili isključivanje funkcije



Okrenuti **MENU-TUNE** za označavanje funkcije koja se uključuje ili isključuje.

Pritisnuti **MENU-TUNE** za biranje podešavanja **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**.

### Unos niza karaktera



Za unos niza karaktera, npr. PIN kodova ili telefonskih brojeva:

Okrenuti **MENU-TUNE** za označavanje željenog karaktera.

Pritisnuti **MENU-TUNE** za potvrdu označenog karaktera.

Poslednji karakter u nizu karaktera može se izbrisati izborom **X** na displeju ili pritiskom na **BACK**. Pritiskom i zadržavanjem **BACK** se briše celi unos.

Za promenu položaja kursora u već unetom nizu karaktera, izabrati **◀** ili **▶** na displeju.

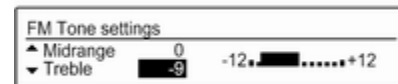
### Podešavanja tona

U meniju podešavanja tona karakteristike tona se mogu podešavati odvojeno za svaku talasnu dužinu radija i za svaki izvor audio plejera.



Pritisnuti **TONE** dugme za otvaranje menija podešavanja tona.

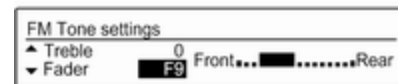
### Podešavanje dubokih, srednjih i visokih tonova



Proći kroz listu i izabrati **Bass (Duboki tonovi)**, **Midrange (Srednji tonovi)** ili **Treble (Visoki tonovi)**.

Podesiti željenu vrednost za izabranu opciju.

### Podešavanje raspodele jačine zvuka napred-nazad



Proći kroz listu i izabrati **Fader (Utišavanje zvuka)**.

Podesiti željenu vrednost.

### Podešavanje raspodele jačine zvuka desno-levo



Proći kroz listu i izabrati **Balance** (**Balans**).

Podesiti željenu vrednost.

### Izbor vrste tona

Proći kroz listu i izabrati **EQ** (**Ekvilajzer**) (ekvilajzer). **EQ presets** (**Predizbor ekvilajzera**) meni je prikazan.



Prikazane opcije nude optimizaciju pretpodešavanja dubokih, srednjih i visokih tonova odgovarajućeg muzičkog stila.

Izabrati željenu opciju.

### Podešavanje pojedinačnog podešavanja na "0"

Izabrati željenu opciju i pritisnuti **MENU-TUNE** na nekoliko sekundi.

Vrednost se resetuje na 0.

### Podešavanje svih podešavanja na "0" ili "OFF (ISKLJUČENO)"

Pritisnuti **TONE** na par sekundi.

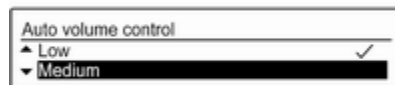
Sve vrednosti se resetuju na 0, a pretpodešeni ekvilajzer se podešava na "OFF (ISKLJUČENO)".

### Podešavanja jačine zvuka

#### Podešavanje jačine zvuka zavisno od brzine

Pritisnuti **CONFIG** za otvaranje **Settings (Podešavanja)** menija.

Izabrati **Radio settings (Podešavanja radija)** i nakon toga **Auto volume control (Automatska regulacija jačine zvuka)**.



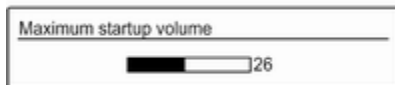
U prikazanom meniju se može isključiti funkcija **Auto volume control (Automatska regulacija jačine zvuka)** ili izabrati stepen adaptacije jačine zvuka.

Izabrati željenu opciju.

### Podešavanje maksimalne jačine zvuka pri uključivanju

Pritisnuti **CONFIG** za otvaranje **Settings (Podešavanja)** menija.

Izabrati **Radio settings (Podešavanja radija)** i nakon toga **Maximum startup volume (Maksimalna jačina zvuka pri uključivanju)**.



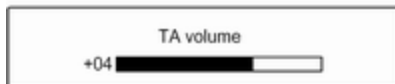
Podesiti željenu vrednost.

### Podešavanje jačine zvuka saobraćajnih obaveštenja

Jačina zvuka saobraćajnih obaveštenja može se prethodno podesiti tako da raste ili opada u odnosu na normalnu audio jačinu zvuka.

Pritisnuti **CONFIG** za otvaranje **Settings (Podešavanja)** menija.

Izabrati **Radio settings (Podešavanja radija)**, **RDS options (RDS opcije)**, a zatim **TA volume (TA jačina zvuka)**.



Podesiti željenu vrednost.

### Podešavanje jačine tona zvona

Pritisnuti **CONFIG** za otvaranje **Settings (Podešavanja)** menija.

Izabrati **Phone settings (Podešavanja telefona)**, **Sound & Signals (Zvuk i signali)**, a zatim **Ring Volume (Jačina zvona)**.

Podesiti željenu vrednost.

# Radio

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Upotreba .....                       | 78 |
| Traženje stanice .....               | 78 |
| Liste automatskog memorisanja ..     | 79 |
| Liste omiljenih .....                | 80 |
| Meni aplikacije talasnih područja .. | 80 |
| Sistem radio podataka (RDS) .....    | 82 |
| Digitalno emitovanje zvuka .....     | 84 |

## Upotreba

### Uključivanje radija

Pritisnuti **RADIO** za otvaranje glavnog menija radija.



Na prijemu će biti zadnja slušana stanica.

### Izbor talasnog područja

Pritisnuti **RADIO** jednom ili više puta za aktiviranje željenog talasnog opsega.

Na prijemu će biti zadnja slušana stanica u tom talasnom području.

## Traženje stanice

### Automatsko traženje radio stanica

Kratko pritisnuti ◀ ◀ ili ▶ ▶ za slušanje sledeće stanice u memoriji stanica.

### Ručno traženje radio stanica

Pritisnuti i držati pritisnuto ◀ ◀ ili ▶ ▶. Otpustiti kada je željena frekvencija skoro pronađena na displeju frekvencije.

Traženje je učinjeno za sledeću stanicu koja može da se primi i emitovanje iste počinje automatski.

### Napomena

Ručno traženje stanica: Ukoliko radio nije našao stanicu, automatski prekopčava na mnogo osetljiviji način traženja. Ukoliko još uvek ne može da nađe stanicu, podešava se frekvencija koja je zadnji put bila aktivna.

### Napomena

FM talasno područje: kad je RDS funkcija aktivirana, samo RDS stanice ➤ 82 se pretražuju, a kad

je uključena usluga saobraćajnih obaveštenja (TP), samo stanice sa saobraćajnim obaveštenjima  
⇨ 82 se pretražuju.

## Ručno traženje stanica

U glavnom meniju za radio pritisnuti **MENU-TUNE** za otvaranje odgovarajućih menija aplikacije talasnih opsega i izabrati ručno traženje stanica.

Na iskašućem displeju frekvencije okrenuti **MENU-TUNE** i podesiti optimalnu frekvenciju prijema.

## Liste automatskog memorisanja

Stanice sa najboljim prijemom na talasnom opsegu pretražuju se i automatski memorišu putem funkcije automatskog memorisanja.

Svaki talasni opseg ima dve liste automatskog memorisanja (**AS stanice 1** i **AS stanice 2**), gde se može memorisati po 6 stanica.



### Napomena

Stanica koja se trenutno prima je označena sa 📶.

## Automatsko memorisanje stanica

Pritisnuti i držati pritisnuto **FAV 1-2-3** dok se ne prikaže poruka o automatskom memorisanju. Dvanaest stanica sa najjačim prijemom u trenutnom talasnom području memorisaće se u dve liste automatskog memorisanja.

Za otkazivanje procesa automatskog memorisanja, pritisnuti **MENU-TUNE**.

## Ručno memorisanje stanica

Stanice se mogu takođe i ručno memorisati na listu automatskog memorisanja.

Podesiti stanicu za memorisanje.

Kratko pritisnuti **FAV 1-2-3** jedanput ili više puta za prelazak na željenu listu.

Za memorisanje stanice na mestu u listi: pritisnati odgovarajuće dugme stanice **1...6** dok se ne prikaže poruka potvrđivanja.

### Napomena

Ručno memorisane stanice se prepisuju u automatskom procesu memorisanja.

### Napomena

Ova funkcija se mora koristiti nakon aktiviranja funkcije **AS-Stations (AS stanice)** (videti dole).

## Ponovno traženje stanica

Kratko pritisnuti **FAV 1-2-3** jedanput ili više puta za prelazak na željenu listu.

Kratko pritisnuti jedno od dugmadi stanica **1...6** za otvaranje stanice sa odgovarajućim mestom u listi.

### Napomena

Ova funkcija se mora koristiti nakon aktiviranja funkcije **AS-Stations (AS stanice)** (videti dole).

## Aktiviranje funkcije automatskog memorisanja stanica

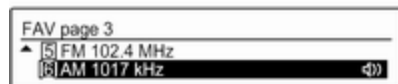
Pritisnuti **CONFIG** za otvaranje **Settings (Podešavanja)** menija.

Izabrati **Radio settings (Podešavanja radija)** i **AS-Stations (AS stanice)** za otvaranje odgovarajućeg menija.

Podesite automatski sačuvane stanice za odgovarajući talasni opseg na **On (Uključeno)**.

## Liste omiljenih

Stanice svih talasnih područja se mogu ručno memorisati na liste omiljenih.



6 stanica se može memorisati u svaku listu omiljenih. Broj dostupnih lista omiljenih se može podesiti (videti ispod).

## Napomena

Stanica koja se trenutno prima je označena sa .

## Memorisanje stanica

Podesiti stanicu za memorisanje.

Kratko pritisnuti **FAV 1-2-3** jedanput ili više puta za prelazak na željenu listu.

Za memorisanje stanice na mestu u listi: pritisnuti odgovarajuće dugme stanice **1...6** dok se ne prikaže poruka potvrđivanja.

## Ponovno traženje stanica

Kratko pritisnuti **FAV 1-2-3** jedanput ili više puta za prelazak na željenu listu.

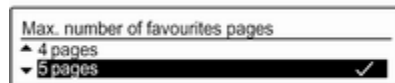
Kratko pritisnuti jedno od dugmadi stanica **1...6** za otvaranje stanice sa odgovarajućim mestom u listi.

## Određivanje broja dostupnih lista omiljenih

Pritisnuti **CONFIG** za otvaranje **Settings (Podešavanja)** menija.

Izabrati **Radio settings (Podešavanja radija)** i **Radio favourites (Omiljene radio stanice)** za otvaranje menija

**Max. number of favourites pages (Maksimalan broj strana omiljenih stanica).**



Odabrati željeni broj od dostupnih lista omiljenih.

## Meni aplikacije talasnih područja

Alternativne mogućnosti za biranje stanica su dostupne preko specifičnih menija talasne dužine.

## Napomena

Sledeći displeji su prikazani kao primeri.

## Liste stanica

U glavnom meniju za radio, okrenuti **MENU-TUNE** za otvaranje liste stanica odgovarajućeg frekventnog opsega.

DAB stanice koje se mogu primiti u trenutnom području emitovanja su prikazane.



### Napomena

Ukoliko unapred nije napravljena lista stanica, Infotainment sistem vrši automatsko pretraživanje stanica.

Izabrati željenu stanicu.

### Napomena

Stanica koja se trenutno prima je označena sa .

### Osvežavanje listi stanica

U glavnom meniju za radio pritisnuti **MENU-TUNE** za otvaranje odgovarajućeg menija aplikacije talasnih područja.

Ako se stanice memorisane u listi stanica određenog talasnog opsega ne mogu više primati:

Izabrati odgovarajuću stavku menija za ažuriranje liste stanica u odgovarajućem meniju aplikacije talasnih područja, npr. **Update FM stations list (Ažuriranje liste FM stanica)**.

Počinje pretraživanje stanica. Kada se pretraživanje završi, emitovače se poslednja stanica na prijemu.

Za isključivanje traženja stanice: pritisnuti **MENU-TUNE**.

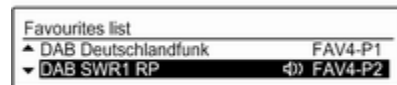
### Napomena

Ako je lista stanica određene frekvencije ažurirana, odgovarajuća lista kategorija takođe je ažurirana.

### Favourites list (Lista omiljenih stanica)

U glavnom meniju za radio pritisnuti **MENU-TUNE** za otvaranje odgovarajućeg menija aplikacije talasnih područja.

Izabrati **Favourites list (Lista omiljenih stanica)**. Prikazaće se sve stanice memorisane na listama omiljenih stanica.



Izabrati željenu stanicu.

### Napomena

Stanica koja se trenutno prima je označena sa .

### Lista kategorija

Brojne radio stanice emituju PTY šifru, kao oznaku tipa programa emitovanog na radio talasima (npr. vesti).

Neke stanice će, u zavisnosti od sadržaja trenutnog emitovanja, takođe menjati i PTY šifru.

Infotainment sistem memoriše ove stanice, poredane po tipu programa, u dotičnoj listi kategorije.

Za pretraživanje po tipu programa određenog po stanicama: izabrati opciju liste po talasnom području specifične kategorije.

Prikazaće se lista trenutno dostupnih tipova programa.



Izabrati željeni tip programa.

Prikazana je lista stanica koje emituju izabrani tipa programa.



Izabrati željenu stanicu.

Lista kategorija se takođe osvežava kada se osvežava lista stanica po odgovarajućem talasnom opsegu.

### Napomena

Stanica koja se trenutno prima je označena sa 📻.

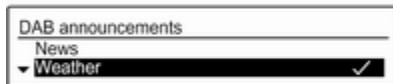
## DAB obaveštenja

Između muzičkih programa, brojne DAB stanice 📻 84 emituju razne kategorije obaveštenja.

Trenutna DAB usluga (program) na prijemu prekida se kada su bilo kakva obaveštenja prethodno aktiviranih kategorija u toku.

### Aktiviranje kategorija obaveštenja

Kada je aktiviran **DAB menu (DAB meni)**, izabrati **DAB announcements (DAB obaveštenja)** za prikaz odgovarajućeg menija.



Aktivirati željene kategorije obaveštenja.

Razne kategorije obaveštenja se mogu birati u isto vreme.

### Napomena

DAB obeveštenja se jedino mogu primati ako je DAB talasno područje aktivirano.

## Sistem radio podataka (RDS)

Radio data sistem je usluga FM radio stanica, koja značajno olakšava nalaženje željene stanice i olakšava prijem iste bez smetnji.

### Prednosti RDS-a

- Na displeju se mogu videti nazivi programa izabranih stanica umesto frekvencije.
- Prilikom pretraživanja stanica Infotainment sistem pretražuje samo RDS stanice.
- Infotainment sistem uvek podešava frekvenciju emitovanja, od podešene stanice, koja se najbolje hvata pomoću AF (Alternativna Frekvencija).
- U zavisnosti od stanice koja se prima, Infotainment sistem prikazuje radio tekst koji npr. može da sadrži informacije o trenutnom programu.

## Konfiguracija RDS-a

Pritisnuti **CONFIG** za otvaranje **Settings (Podešavanja)** menija.

Izabrati **Radio settings (Podešavanja radija)** i nakon toga **RDS options (RDS opcije)**.



Podesiti opciju **RDS** na **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**.

### Napomena

Ako je RDS isključen, ponovo će se automatski uključiti pri promeni radio stanice (pomoću dugmeta funkcije pretraživanja ili pretprogramiranog dugmeta).

### Napomena

Sledeće opcije se mogu koristiti samo ako je opcija **RDS** podešena na **On (Uklj.)**.

## RDS opcije

### Uključivanje i isključivanje regionalizacije

U izvesnim terminima neke RDS stanice emituju regionalno različite programe na različitim frekvencijama.

Podesiti opciju **Regional (Regionalno)** na **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**.

Ako je regionalizacija uključena, biraju se samo alternativne frekvencije (AF) sa istim regionalnim programima.

Ako je regionalizacija isključena, alternativne frekvencije stanica će biti odabrane bez obzira na regionalne programe.

### RDS tekući tekst

Neke RDS stanice skrivaju naziv programa u pojasu displeja u interesu prikazivanja dodatnih informacija.

Za sprečavanje prikaza dodatnih informacija:

Podesiti **Text scroll freeze (Blokada pomeranja teksta)** na **On (Uključeno)**.

## TA jačina zvuka

Jačina zvuka saobraćajnih obaveštenja (TA) može se unapred podesiti. Za detaljan opis ⇨ 76.

## Usluga radio obaveštenja o saobraćaju

(TP = programi sa obaveštenjima o saobraćaju)

Stanice radio obaveštenja o saobraćaju su RDS stanice koje emituju vesti o saobraćaju.

### Uključivanje i isključivanje usluge radio obaveštenja o saobraćaju

Za uključivanje i isključivanje pripravnog stanja radio obaveštenja o saobraćaju Infotainment sistema:

Pritisnuti **TP** dugme.

- Ukoliko je usluga radio obaveštenja o saobraćaju uključena, [ ] se prikazuje u glavnom meniju radija.
- Na prijemu su samo stanice sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju.

- Ukoliko trenutna stanica nije stanica sa radio obaveštenjima o saobraćaju, automatski kreće traženje sledeće stanice sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju.
- Ukoliko se nađe stanica sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju, **[TP]** se prikazuje u glavnom meniju radija.
- Obaveštenja o saobraćaju će se čuti sa prethodno izabranom jačinom zvuka za obaveštenja o saobraćaju TA ⇨ 76.
- Ako je usluga radio obaveštenja o saobraćaju uključena, za vreme saobraćajnih obaveštenja se prekida reprodukcija sa CD/MP3 CD-a.

### Slušanje samo stanica sa obaveštenjima o saobraćaju

Uključiti uslugu radio obaveštenja o saobraćaju i potpuno smanjiti jačinu zvuka Infotainment sistema.

### Blokiranje obaveštenja o saobraćaju

Za blokiranje obaveštenja o saobraćaju, npr. za vreme reprodukcije CD/MP3 diska:

Pritisnuti dugme **TP** ili **MENU-TUNE** za potvrdu otkazivanja poruke na displeju.

Obaveštenje o saobraćaju se otkazuje, ali usluga radio obaveštenja o saobraćaju ostaje uključena.

### Digitalno emitovanje zvuka

Digitalno emitovanje zvuka (DAB) je inovativni i univerzalni sistem emitovanja.

DAB stanice su označene prikazom naziva programa umesto frekvencije emitovanja.



### Opšte informacije

- Sa DAB-om, razni radio programi (usluge) mogu se emitovati na jednoj frekvenciji (skupu).
- Pored visokokvalitetne digitalno audio usluge, DAB je takođe u stanju da prosledi programu priključene podatke i mnoštvo ostalih uslužnih podataka uključujući informacije o putovanjima i saobraćaju.
- Sve dok dobijeni DAB prijemnik može primati signal poslat od odašiljača stanice (iako je signal jako slab), reprodukcija zvuka je obezbeđena.
- Tu nema utišavanja (slabljenja zvuka) tipičnog za AM ili FM prijem. DAB signal se reprodukuje sa ustaljenom jačinom zvuka.
- Ukoliko je DAB signal jako slab za prijem od strane prijemnika, prijem se u potpunosti prekida. To se može izbeći aktiviranjem funkcija **Auto ensemble linking** (Automatsko povezivanje skupa) i/ili **Auto linking DAB-FM**

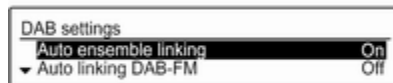
(Automatsko povezivanje DAB-FM) u meniju za DAB podešavanja.

- Smetnje prouzrokovane od stanica na približnim frekvencijama (pojava koja je uobičajena za AM i FM prijem) ne postoje za DAB.
- Ako se DAB signal odbija od prirodne prepreke ili zgrada, kvalitet prijema DAB je poboljšán, dok je AM i FM prijem značajno slabiji u takvim slučajevima.
- Kada se omogući prijem DAB-a, FM tuner Infotainment sistema ostaje aktivan u pozadini i stalno traga za FM stanicama sa najboljim prijemom. Ukoliko je TP ⇨ 82 aktivan, emituju se obaveštenja o saobraćaju FM stanice sa najjačim signalom. Deaktivirati TP ako prijem DAB-a ne treba da se prekida obaveštenjima o saobraćaju FM stanice.

## DAB konfigurisanje

Pritisnuti **CONFIG**.

Izabrati **Radio settings (Podešavanja radija)** i nakon toga **DAB settings (DAB podešavanja)**.



Sledeće funkcije su dostupne u meniju konfiguracije:

### Automatsko povezivanje skupa

Kada je ova funkcija aktivirana, uređaj prelazi na istu uslugu (program) na drugom DAB skupu (frekvenciji) onda kada je DAB signal jako slab za prijem od strane prijemnika.

Podesite funkciju na **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**.

### Automatsko povezivanje DAB-FM

Kada je ova funkcija aktivirana, uređaj prelazi na odgovarajuću FM stanicu aktivne DAB usluge kada je DAB signal jako slab za prijem od strane prijemnika.

Podesite funkciju na **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**.

### Dinamička audio adaptacija

Kada je ova funkcija aktivirana, dinamički opseg DAB signala se smanjuje. To znači da se smanjuje nivo bučnih zvukova, a povećava nivo tihih. Zato jačina zvuka Infotainment sistema može da se poveća do tačke gde su tihi zvukovi čujni, tako da bučni zvukovi ne budu preglasni.

Podesite funkciju na **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**.

### Izbor opsega

Izabrati stavku menija **Band selection (Izbor opsega)** za prikaz odgovarajućeg menija.

Definisati koje će DAB talasne opsege primati Infotainment sistem aktiviranjem jedne od opcija:

**L-Band (L opseg):** 1452–1492 MHz, zemaljski i satelitski radio

**Band III (Opseg III):** 174–240 MHz, zemaljski radio

**Both (Oba)**

# CD plejer

Opšte informacije ..... 86

Upotreba ..... 87

## Opšte informacije

CD plejer Infotainment sistema može reprodukovati audio CD-e i MP3/ WMA CD-e.

## Važne informacije

### Pažnja

U audio plejer nikada ne stavljati obične CD-ove prečnika 8 cm ili CD-ove nepravilnog oblika.

Nemojte stavljati nikakve nalepnice na diskove. Takvi diskovi se mogu zaglaviti u pogonskom mehanizmu CD-a i oštetiti plejer. Posle toga se uređaj mora zameniti.

- Mogu se koristiti sledeći formati diskova:  
CD-ROM Mode 1 i Mode 2.  
CD-ROM XA Mode 2, Form 1 i Form 2.
- Mogu se koristiti sledeći formati fajlova:  
ISO 9660 nivo 1, nivo 2, Romeo, Joliet.

MP3 i WMA fajlovi narezani u bilo kom drugom formatu od gore naznačenog možda se neće reprodukovati pravilno ili se nazivi njihovih fajlova i fascikli možda neće pravilno prikazati.

- Audio diskovi sa zaštitom protiv kopiranja, koji nisu u saglasnosti sa audio CD standardom, možda se neće reprodukovati pravilno ili se neće reprodukovati uopšte.
- Sopstveno narezani CD-R i CD RW diskovi mnogo su osetljiviji nego originalno snimljeni CD-ovi. Mora se osigurati pravilno rukovanje, posebno u slučaju sopstveno narezanih CD-R i CD RW diskova (videti ispod).
- Sopstveno narezani CD-R i CD RW diskovi se možda neće reprodukovati pravilno ili se neće reprodukovati uopšte. U takvim slučajevima nije kvar u uređaju.
- U mešovitom režimu CD-a (kombinacija zvuka i kompresovanih podataka, npr. MP3), deo audio zapisa i deo kompresovanih fajlova se može reprodukovati posebno.

- Izbegavati ostavljanje otisaka prstiju prilikom menjanja CD-a.
- CD-e posle vađenja iz CD plejera odmah staviti u njihove držače u interesu zaštite od oštećenja i prljavštine.
- Nečistoća i vlaga na CD-u mogu zamazati sočivo CD plejera unutar uređaja i dovesti do smetnje u radu.
- CD diskove držati dalje od direktnog uticaja sunca i vrućine.
- Za MP3/WMA CD-ove važe sledeća ograničenja:

Brzina u bitovima: 8 kbit/s–320 kbit/s

Frekvencija uzorkovanja: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (za MPEG-1) i 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (za MPEG-2)

- Sledeća ograničenja važe za podatke memorisane na MP3/WMA CD-u:

Broj muzičkih numera: maksimalno 999

Broj muzičkih numera po nivou foldera: maksimalno 512

Dubina strukture foldera: maksimalno 10 nivoa

### Napomena

Ovo poglavlje se odnosi samo na reprodukovanje MP3 fajlova pošto se MP3 i WMA fajlovi koriste na isti način. Nakon učitavanja CD-a sa WMA fajlovima, prikazuju se odgovarajući meniji za MP3.

## Upotreba

### Pokretanje reprodukcije CD-a

Pritisnuti **MEDIA** jednom ili više puta za otvaranje glavnog CD ili MP3 menija.



Ako je CD u CD plejeru, počinje reprodukcija CD-a.

U zavisnosti od podataka memorisanih na audio CD-u ili MP3 CD-u, na displeju će se videti razne informacije o CD-u i trenutnoj muzičkoj numeri.

### Umetanje CD-a

Sa stranom natpisa prema gore umetnuti CD u otvor za umetanje CD-a dok se on ne uvuče.

### Napomena

Ako se CD ubaci, ● se prikazuje na displeju.

### Preskakanje na sledeću ili prethodnu muzičku numeru

Kratko pritisnuti ◀◀ ⏮ ili ⏭ ▶▶.

### Brzo pretraživanje napred ili nazad

Pritisnuti i zadržati ◀◀ ⏮ ili ⏭ ▶▶ za brzo premotavanje trenutne numere unapred ili unazad.

### Izbor muzičkih numera korišćenjem CD menija

Pritisnuti **MENU-TUNE** za otvaranje CD menija.



### Shuffle songs (Mešane pesme)

Za reprodukciju svih muzičkih numera po slučajnom redosledu: podesiti ovu funkciju na **On** (Uključeno).

#### Napomena

Ako se ova funkcija aktivira, ⇄ se prikazuje u odgovarajućem glavnom meniju.

### Repeat (Ponavljanje)

Za ponovno slušanje muzičke numere: podesiti ovu funkciju na **On** (Uključeno).

#### Napomena

Ako se ova funkcija aktivira, ↺ se prikazuje u odgovarajućem glavnom meniju.

### Track list (Lista muzičkih numera)

Za izbor muzičke numere na CD-u: izabrati **Track list (Lista muzičkih numera)**, a zatim željenu muzičku numeru.

### Folders (Folderi)

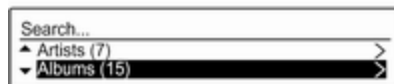
Za izbor muzičke numere u folderu: izabrati **Folders (Folderi)**. Prikazuje se lista foldera memorisanih na CD-u. Izabrati jedan folder, a zatim željenu muzičku numeru.

#### Napomena

Ova stavka menija se može koristiti samo ako je ubačen MP3 CD.

### Search... (Pretraživanje...)

Za otvaranje menija za pretraživanje i izbor muzičkih numera: izabrati **Search... (Pretraživanje...)**.



Izabrati jednu kategoriju, a zatim željenu muzičku numeru.

### Napomena

Ova stavka menija se može koristiti samo ako je ubačen MP3 CD.

### Vađenje CD-a

Pritisnuti △.

CD se gura napolje iz CD otvora.

Ukoliko se CD ne izvadi posle izbacivanja, on će se ponovo automatski uvući posle nekoliko sekundi.

# AUX ulaz

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Opšte informacije ..... | 89 |
| Upotreba .....          | 89 |

## Opšte informacije

Na komandnoj tabli Infotainment sistema ➔ 66 postoji AUX ulaz za povezivanje eksternih audio izvora.

Moguće je, npr. povezati prenosiv CD plejer na AUX ulaz preko priključka od 3,5 mm.

### Napomena

Utičnica se uvek mora održavati čistom i suvom.

## Upotreba

### CD 3.0 BT

Pritisnuti **MEDIA** jednom ili više puta za aktiviranje AUX režima.

### R 3.0

Pritisnuti **AUX** za uključivanje AUX režima.



Okrenuti **VOL** Infotainment sistema za podešavanje jačine zvuka.

Sve druge funkcije se mogu koristiti samo pomoću elemenata upravljanja audio izvora.

# USB priključak

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Opšte informacije .....                      | 90 |
| Reprodukcija memorisanih audio fajlova ..... | 91 |

## Opšte informacije

Ispod poklopca srednje konzole postoji USB priključak za priključivanje spoljašnjih izvora audio podataka.

### Napomena

Utičnica se uvek mora održavati čistom i suvom.

Na USB priključak se mogu povezati MP3 plejer, USB disk jedinica, SD kartica (preko USB konektora/adaptera) ili iPod.

Kada su povezani na USB priključak, putem komandi i menija Infotainment sistema mogu se koristiti razne funkcije gore navedenih uređaja.

### Napomena

Infotainment sistem ne podržava sve pomoćne uređaje.

## Važne informacije

- Eksterni uređaji koji su povezani na USB priključak moraju da budu usaglašeni sa specifikacijom za klasu USB memorije velikog kapaciteta (USB MSC).

- Uređaji koji su povezani preko USB priključka podržavaju se u skladu sa USB specifikacijom V 2.0. Maksimalna podržana brzina: 12 Mbit/s.
- Podržani su samo uređaji sa FAT16/FAT32 sistemom datoteka.
- Hard diskovi (HDD) se ne podržavaju.
- USB razvodnici se ne podržavaju.
- Mogu se koristiti sledeći formati datoteka:  
ISO 9660 nivo 1, nivo 2, Romeo, Joliet  
MP3 i WMA fajlovi narezani u drugom formatu možda se neće reprodukovati pravilno ili se nazivi fajlova i foldera možda neće pravilno prikazivati.
- Sledeća ograničenja važe za fajlove memorisane na eksternom uređaju:  
Brzina u bitovima: 8 kbit/s–320 kbit/s

Frekvencija uzorkovanja: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (za MPEG-1) i 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (za MPEG-2)

- Sledeća ograničenja važe za podatke memorisane na eksternim uređajima povezanim preko USB priključka:

Broj muzičkih numera:  
maks. 999

Broj muzičkih numera po nivou foldera: maksimalno 512

Dubina strukture foldera:  
maksimalno 10 nivoa

Ne mogu se reprodukovati WMA fajlovi iz internet muzičkih prodavnica čija su digitalna prava zaštićena (DRM).

WMA datoteke se jedino mogu sigurno reprodukovati ako su kreirani pomoću programa Windows Media Player verzije 9 ili novije.

Primenljiva kodiranja liste za reprodukciju .m3u, .pls, .wpl

Liste reprodukcije moraju biti u formi odgovarajuće putanje.

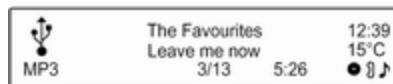
Sistemske dodeljene funkcije za foldere/fajlove koji sadrže audio podatke se ne smeju podešavati.

## Reprodukcija memorisanih audio fajlova

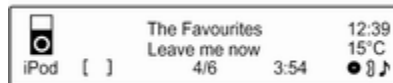
Pritisnuti **MEDIA** jednom ili više puta za aktiviranje MP3 ili iPod režima.

Reprodukcovanje audio podataka memorisanih na uređaju počinje automatski.

### MP3:

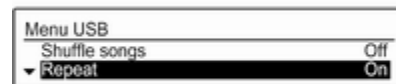


### iPod:



## Korišćenje menija specifičnog za uređaj

Pritisnuti **MENU-TUNE** za otvaranje menija trenutno povezanog uređaja.



### Shuffle songs (Mešane pesme)

Za reprodukciju svih muzičkih numera po slučajnom redosledu: podesiti ovu funkciju na **On** (Uključeno).

### Napomena

Ako se ova funkcija aktivira, >< se prikazuje u odgovarajućem glavnom meniju.

### Repeat (Ponavljanje)

Za ponovno slušanje muzičke numere: podesiti ovu funkciju na **On** (Uključeno).

**Napomena**

Ako se ova funkcija aktivira,  se prikazuje u odgovarajućem glavnom meniju.

**Folders (Folderi)**

Za izbor muzičke numere u folderu: izabrati **Folders (Folderi)**. Prikazuje se lista foldera memorisanih na uređaju.

Izabrati jedan folder, a zatim željenu muzičku numeru.

**Napomena**

Ova stavka menija se ne može koristiti ako je povezan iPod.

**Search... (Pretraživanje...)**

Za otvaranje menija za pretraživanje i izbor muzičkih numera: izabrati **Search... (Pretraživanje...)**.

Izabrati jednu kategoriju, a zatim željenu muzičku numeru.

**Uklanjanje uređaja**

Za bezbedno uklanjanje uređaja izabrati **Remove USB (Uklanjanje USB-a)** ili **Eject iPod (Izbacivanje iPod-a)**, a zatim prekinuti vezu sa uređajem.

# Bluetooth muzika

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Opšte informacije ..... | 93 |
| Rukovanje .....         | 93 |

## Opšte informacije

Audio izvori kod kojih je omogućen Bluetooth (npr. muzički mobilni telefoni, MP3 plejeri sa Bluetooth-om itd.) i koji podržavaju Bluetooth muzički protokol A2DP mogu se povezati bežičnim putem sa Infotainment sistemom.

## Važne informacije

- Infotainment sistem povezuje samo Bluetooth uređaje koji podržavaju A2DP (Advanced Audio Distribution Profile - profil napredne distribucije zvuka) verzije 1.2 ili novije.
- Bluetooth uređaj mora da podržava AVRCP (Audio Video Remote Control Profile - Profil za daljinsku AV kontrolu) verzije 1.0 ili novije. Ako ovaj uređaj ne podržava AVRCP, putem Infotainment sistema se može kontrolisati samo jačina zvuka.
- Pre nego što se Bluetooth uređaj poveže sa Infotainment sistemom, upoznajte se sa

uputstvima za rukovanje uređajem u vezi sa Bluetooth funkcijama.

## Rukovanje

### Preduslovi

Sledeći preduslovi moraju da budu ispunjeni da bi Bluetooth muzički režim Infotainment sistema mogao da se koristi:

- Bluetooth funkcija Infotainment sistema mora da bude aktivirana ↗ 96.
- Bluetooth funkcija spoljašnjeg Bluetooth audio izvora mora da bude aktivirana (pogledajte uputstvo za upotrebu uređaja).
- Zavisno od eksternog Bluetooth audio izvora, uređaj možda treba podesiti tako da bude "vidljiv" (videti uputstvo za upotrebu uređaja).
- Eksterni Bluetooth audio izvor mora da bude uparen i povezan sa Infotainment sistemom ↗ 96.

### Aktiviranje Bluetooth muzičkog režima

Pritisnuti **MEDIA** jednom ili više puta za aktiviranje režima Bluetooth muzike.



Reprodukcovanje Bluetooth muzike mora da se pokrene i pauzira/prekine preko Bluetooth uređaja.

### Rukovanje putem Infotainment sistema

#### Podešavanje jačine zvuka

Jačina zvuka se može podešavati preko Infotainment sistema ➔ 72.

#### Preskakanje na sledeću ili prethodnu numeru

Kratko pritisnuti ⏮ ⏪ ili ⏩ ⏭ na komandnoj tabli Infotainment sistema.

# Telefon

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Opšte informacije .....                     | 95  |
| Bluetooth veza .....                        | 96  |
| Hitan poziv .....                           | 98  |
| Rukovanje .....                             | 99  |
| Mobilni telefoni i CB radio<br>oprema ..... | 102 |

## Opšte informacije

Portal telefona Vam nudi mogućnost obavljanja vašeg telefonskog razgovora koristeći mobilni telefon kroz sistem mikrofona i zvučnika vozila kao i da upravljate sa najvažnijim funkcijama mobilnog telefona putem Infotainment sistema u vozilu. Da bi telefonski portal mogao da se koristi, mobilni telefon mora biti povezan sa Infotainment sistemom putem Bluetooth-a.

Ne podržava svaki telefon sve funkcije portala telefona. Moguće funkcije telefona zavise od pripadajućeg mobilnog telefona i usluga mreže. Dodatne informacije o tome možete naći u uputstvu vašeg mobilnog telefona ili ih možete zatražiti od vašeg operatera mreže.

## Važne informacije o rukovanju i bezbednosti saobraćaja

### Upozorenje

Mobilni telefoni imaju uticaja na vašu okolinu. Iz tih razloga pripremljene su bezbednosne regulative i direktive. Pre korišćenja funkcije telefona, trebalo bi da se upoznate sa pripadajućim direktivama.

### Upozorenje

Korišćenje "bezručne" opreme prilikom vožnje može biti opasno, pošto je vaša koncentracija smanjena dok telefonirate. Parkirajte vozilo pre upotrebe funkcije telefoniranja bez upotrebe ruku (hands free). Poštujte odredbe države u kojoj se trenutno nalazite.

Ne zaboravite da poštujete specijalna ograničenja koja se koriste u određenoj oblasti i uvek isključite mobilne telefone ako je

njihova upotreba zabranjena, ako je smetnja izazvana upotrebom mobilnog telefona ili može izazvati opasnu situaciju.

## Bluetooth

Portal telefona je sertifikovan od strane Specijalne interesne grupe za Bluetooth (SIG).

Dodatne informacije o specifikaciji možete naći na sledećoj Internet adresi <http://www.bluetooth.com>

## Bluetooth veza

Bluetooth je radio standard za bežičnu vezu, npr. telefona sa drugim uređajima. Mogu se prenositi podaci kao što su telefonski imenik, liste poziva, naziv operatera mreže i jačina mreže. Funkcionalnost može biti ograničena u zavisnosti od tipa telefona.

Da bi Bluetooth veza mogla da se podešava preko portala telefona, Bluetooth funkcija mobilnog telefona mora biti aktivirana i mobilni telefon

mora biti "vidljiv". Pogledati detaljan opis u uputstvu za upotrebu mobilnog telefona.

## Aktiviranje Bluetooth-a

Pritisnuti **CONFIG** za otvaranje **Settings (Podešavanja)** menija.

Izabrati **Phone settings (Podešavanja telefona)**, a zatim **Bluetooth**. U podmeniju se pojavljuje pitanje.



Po potrebi podesiti **Bluetooth** na **On (Uključeno)** odgovaranjem na pitanje sa **Yes (Da)** ili **No (Ne)**.

## Uparivanje Bluetooth uređaja

Pritisnuti **CONFIG** za otvaranje **Settings (Podešavanja)** menija.

Izabrati **Phone settings (Podešavanja telefona)**, a zatim **Pair device (Sparivanje uređaja)**.

Opciono, možete pritisnuti  /  dva puta.

Pojaviće se sledeći prikaz:



Čim se detektuje portal telefona Infotainment sistema, on se prikazuje na listi uređaja na Bluetooth uređaju. Izabrati portal telefona.

Na zahtev uneti PIN kod u Bluetooth uređaj. Uređaji su upareni i povezani.

## Napomena

Telefonski imenik mobilnog telefona se preuzima automatski. Izvođenje i redosled unošenja u telefonski imenik mogu se razlikovati na displeju Infotainment sistema i displeju mobilnog telefona.

Ako je Bluetooth veza uspešno uspostavljena: u slučaju da je drugi Bluetooth uređaj bio povezan sa Infotainment sistemom, taj uređaj više neće biti povezan sa sistemom.

Ako Bluetooth veza nije uspostavljena: ponovo pokrenite gore opisanu proceduru ili pročitajte uputstvo za upotrebu Bluetooth uređaja.

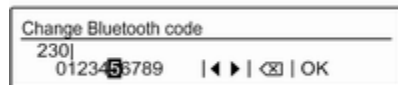
#### Napomena

Maksimalno 5 uređaja može da bude upareno sa Infotainment sistemom.

### Promena Bluetooth koda

Pritisnuti **CONFIG** za otvaranje **Settings (Podešavanja)** menija.

Izabrati **Phone settings (Podešavanja telefona)** i nakon toga **Change Bluetooth code (Promena šifre Bluetooth-a)**. Pojaviće se sledeći prikaz:



Uneti željeni četvorocifreni PIN kod i potvrditi unos koristeći **U redu**.

### Povezivanje drugog uparenog uređaja

Pritisnuti **CONFIG** za otvaranje **Settings (Podešavanja)** menija.

Izabrati **Phone settings (Podešavanja telefona)** i nakon toga **Device list (Lista uređaja)**. Prikazuje se lista svih Bluetooth uređaja koji su trenutno upareni sa Infotainment sistemom.

#### Napomena

Bluetooth uređaj trenutno povezan sa Infotainment sistemom označen je simbolom ✓.



Izabrati željeni uređaj. Prikazuje se podmeni.

Izabrati stavku podmenija **Select (Izbor)** za uspostavljanje veze.

### Prekid veze sa uređajem

Pritisnuti **CONFIG** za otvaranje **Settings (Podešavanja)** menija.

Izabrati **Phone settings (Podešavanja telefona)** i nakon toga **Device list (Lista uređaja)**. Prikazuje se lista svih Bluetooth uređaja koji su trenutno upareni sa Infotainment sistemom.

#### Napomena

Bluetooth uređaj trenutno povezan sa Infotainment sistemom označen je simbolom ✓.

Izabrati upareni uređaj. Prikazuje se podmeni.

Izabrati stavku podmenija **Disconnect (Prekid veze)** za prekid veze sa uređajem.

### Uklanjanje uparenog uređaja

Pritisnuti **CONFIG** za otvaranje **Settings (Podešavanja)** menija.

Izabrati **Phone settings (Podešavanja telefona)** i nakon toga **Device list (Lista uređaja)**. Prikazuje se lista svih Bluetooth uređaja koji su trenutno upareni sa Infotainment sistemom.

#### Napomena

Bluetooth uređaj trenutno povezan sa Infotainment sistemom označen je simbolom ✓.

Izabrati željeni uređaj. Prikazuje se podmeni.

Ako je uređaj povezan, prvo s njim treba prekinuti vezu (videti iznad).

Izabrati stavku podmenija **Delete (Brisanje)** za uklanjanje uređaja.

### Vraćanje na fabrička podešavanja

Telefonska podešavanja, npr. lista uređaja, Bluetooth kod i ton zvona, mogu se resetovati na fabrička podešavanja.

Pritisnuti **CONFIG** za otvaranje **Settings (Podešavanja)** menija. Izabrati **Phone settings (Podešavanja telefona)**, a zatim **Restore factory settings (Resetovanje na fabrička podešavanja)**.

U podmeniju se pojavljuje pitanje. Resetovati sve vrednosti na fabrička podešavanja biranjem opcije **Yes (Da)**.

## Hitan poziv

### ⚠ Upozorenje

Uspostavljanje veze ne može se garantovati u svim situacijama. Iz tih razloga se ne treba oslanjati isključivo na mobilni telefon kada se radi o bitnoj komunikaciji (npr. u slučaju potrebe za medicinskom pomoći).

U nekim mrežama je potrebno pravilno postaviti važeću SIM karticu u mobilni telefon.

### ⚠ Upozorenje

Imajte na umu da možete zvati i primati pozive sa mobilnog telefona, ako je to područje sa dovoljno jakim signalom. U određenim okolnostima pozivi u slučaju nužde se nemogu obaviti na svim mrežama mobilnih telefona; moguće je da se nemože telefonirati kada su određeni servisi mreže i/ili funkcije telefona

aktivirani. Možete se raspitati u vezi ovoga kod lokalnog operatera.

Broj u slučaju nužde se može razlikovati zavisno od regije ili države. Molimo da se ranije raspitate u vezi tačnog broja u slučaju nužde za dotični region.

## Pozivanje broja u slučaju nužde

Pozovite broj u slučaju nužde (npr. **112**).

Telefonska veza sa centrom za pružanje pomoći je uspostavljena.

Odgovorite na pitanja osoblja iz centra za pružanje pomoći.

### ⚠ Upozorenje

Ne prekidajte telefonski poziv sve dok to nije zatraženo od telefonskog centra pružanja pomoći.

## Rukovanje

Čim se Bluetooth veza uspostavi između vašeg mobilnog telefona i Infotainment sistema, možete takođe sa više funkcija vašeg mobilnog telefona upravljati preko Infotainment sistema.

Preko Infotainment sistema možete npr. uspostaviti vezu sa telefonskim brojevima memorisanim u vašem mobilnom telefonu ili menjati te telefonske brojeve.

### Napomena

U bezručnom režimu mobilni telefon se i dalje može koristiti, npr. za prihvatanje poziva ili podešavanje jačine zvuka.

Posle uspostavljanja veze između mobilnog telefona i Infotainment sistema, podaci mobilnog telefona se prenose na Infotainment sistem. To može potrajati nekoliko minuta u zavisnosti od modela telefona. Tokom tog perioda, rukovanje mobilnim telefonom je moguće kroz Infotainment sistem samo u ograničenom obimu.

### Napomena

Ne podržava svaki mobilni telefon sve funkcije portala mobilnog telefona. Zato su moguća odstupanja od obima funkcija opisanih sa ovim specifičnim mobilnim telefonom.

### Preduslovi

Sledeći preduslovi moraju da budu ispunjeni da bi režim telefoniranja bez ruku Infotainment sistema mogao da se koristi:

- Bluetooth funkcija Infotainment sistema mora da bude aktivirana ➔ 96.
- Bluetooth funkcija mobilnog telefona mora da bude aktivirana (pogledajte uputstvo za upotrebu uređaja).
- Mobilni telefon mora da bude podešen kao "vidljiv" (pogledajte uputstvo za upotrebu uređaja).
- Mobilni telefon mora da bude uparen sa Infotainment sistemom ➔ 96.

## Aktiviranje režima telefoniranja bez ruku

Pritisnuti  /  na komandnoj tabli Infotainment sistema. Prikazaće se glavni meni za telefon.

### Napomena

Ako mobilni telefon nije povezan sa Infotainment sistemom, prikazuje se **No phone available (Nema dostupnih telefona)**. Za detaljan opis načina uspostavljanja Bluetooth veze ➔ 96.



Mnoge funkcije mobilnog telefona sada se mogu kontrolisati preko glavnog menija za telefon (i odgovarajućih podmenija) i preko telefonskih komandi na upravljaču.

## Iniciranje telefonskog poziva

### Ručni unos telefonskog broja

U glavnom meniju za telefon pritisnuti **MENU-TUNE** za otvaranje **Phone Menu (Telefonski meni)**.

Izabrati stavku podmenija **Enter number (Unos broja)**. Prikazaće se sledeći ekran.



Uneti željeni broj i izabrati  na displeju za početak pozivanja.

### Napomena

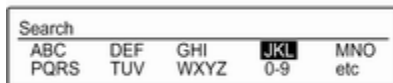
Ekran **Search (Pretraživanje)** telefonskog imenika se otvara biranjem opcije .

### Korišćenje telefonskog imenika

Telefonski broj sadrži imena i brojeve kontakata.

U glavnom meniju za telefon pritisnuti **MENU-TUNE** za otvaranje **Phone Menu (Telefonski meni)**.

Izabrati stavku podmenija **Phone book (Telefonski imenik)**. Prikazaće se sledeći ekran.



Kao kod običnog ili mobilnog telefona, slova su organizovana po abecednim grupama na displeju: **abc, def, ghi, jkl, mno, pqrs, tuv i wxyz**.

Izabrati željenu grupu slova. Telefonski imenik prikazuje unose koji počinju jednim od slova u grupi slova.

Proći kroz listu i izabrati željeno ime unosa.

Proći kroz listu telefonskih brojeva i izabrati željeni broj. Odgovarajući broj telefona se poziva.

### Podešavanje redosleda sortiranja telefonskog imenika

Nakon uparivanja i povezivanja mobilnog telefona sa Infotainment sistemom, Infotainment sistem

automatski preuzima imenik mobilnog telefona sa brojevima telefona i imenima.

Telefonski imenik Infotainment sistema može se sortirati pomoću opcije **First Name (Ime)** ili **Last Name (Prezime)**.

Pritisnuti **CONFIG** za otvaranje **Settings (Podešavanja)** menija.

Izabrati **Phone settings (Podešavanja telefona)** i nakon toga **Phone book sorting (Sortiranje telefonskog imenika)**.

Izabrati željenu opciju.

### Korišćenje liste poziva

Svi dolazni, odlazni ili propušteni pozivi se beleže u odgovarajućim listama poziva.

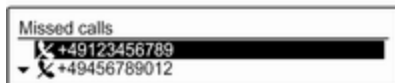
U glavnom meniju za telefon pritisnuti **MENU-TUNE** za otvaranje **Phone Menu (Telefonski meni)**. Izabrati stavku podmenija **Call lists (Liste poziva)**.

Osim toga, moguće je pritisnuti dugme  / .

Prikazaće se sledeći ekran.



Izabrati željenu listu poziva, npr. **Missed calls (Propušteni pozivi)**. Prikazaće se meni sa odgovarajućom listom poziva.



Za iniciranje telefonskog poziva: izabrati željenu stavku sa liste. Odgovarajući broj telefona se poziva.

### Ponovno pozivanje broja telefona

Broj telefona koji je poslednji put pozvan može se ponovo pozvati. Pritisnuti na upravljaču za otvaranje menija **Redial (Ponovni poziv)**.

Ponovo pritisnuti za početak biranja broja.

Pritisnuti na upravljaču za izlazak iz menija **Redial (Ponovni poziv)**.

Osim toga, moguće je upotrebiti dugme **MENU-TUNE** za izbor opcije **No (Ne)** na displeju.

### Dolazni poziv

Ako je u vreme dolaznog poziva aktivan audio režim, npr. radio ili CD režim, zvuk odgovarajućeg audio izvora će biti isključen i ostaće isključen sve dok se ne završi poziv.

Za prihvatanje poziva: izabrati **Answer (Odgovor)** na displeju.

Za odbijanje poziva: izabrati **Decline (Odbijanje)** na displeju.

### Drugi dolazni poziv

U slučaju prijema drugog telefonskog poziva tokom tekućeg poziva, prikazuje se poruka.

Za prihvatanje drugog poziva i završetak tekućeg: izabrati **Answer (Odgovor)** na displeju.

Za odbijanje drugog poziva i nastavak tekućeg: izabrati **Decline (Odbijanje)** na displeju.

### Promena tona zvona

Pritisnuti **CONFIG** za otvaranje **Settings (Podešavanja)** menija.

Izabrati **Phone settings (Podešavanja telefona)**, **Sound & Signals (Zvuk i signali)**, a zatim **Ring tone (Ton zvona)**. Prikazaće se lista svih dostupnih tonova zvona.

Izabrati željeni ton zvona.

Za detaljan opis jačine tona zvona 76.

### Funkcije za vreme telefonskog poziva

Tokom tekućeg telefonskog poziva, glavni meni za telefon se prikazuje na sledeći način.

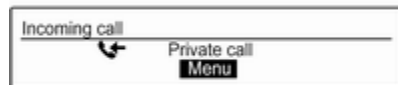


Izabrati **Menu (Meni)** na displeju za otvaranje menija **Connected (Povezano)**.

Izabrati **Hang up (Prekidanje veze)** na displeju za završetak poziva.

### Aktiviranje privatnog režima

U meniju **Connected (Povezano)** izabrati stavku podmenija **Private call (Privatni poziv)** za prebacivanje poziva na mobilni telefon. Pojaviće se sledeći prikaz.



Za prebacivanje poziva nazad na Infotainment sistem, izabrati **Menu (Meni)** na displeju, a zatim **Transfer call (Prenos poziva)**.

### Deaktiviranje/aktiviranje mikrofona

U meniju **Connected (Povezano)** podesiti stavku podmenija **Mute Mic (Utišavanje mikrofona)** na **On (Uključeno)**. Pozivalac više ne čuje.

Za ponovno aktiviranje mikrofona: ponovo podesiti stavku podmenija **Mute Mic (Utišavanje mikrofona)** na **Off (Isključeno)**.

## Mobilni telefoni i CB radio oprema

### Uputstva za montažu i upravljanje

Kod ugradnje i upotrebe mobilnih telefona, moraju se poštovati specifična uputstva od strane proizvođača u vezi ugradnje i upotrebe, kao i priložena uputstva proizvođača mobilnih telefona. Nepoštovanje tih zahteva znači neprilagođenost vozila normama (EU Directive 95/54/EC).

Preporuke za osiguranje nesmetanog rada:

- Stručno montirana spoljašnja antena za obezbeđivanje maksimalno mogućeg dometa.
- Maksimalna snaga predajnika od 10 vati.
- Ugraditi nosač telefona na odgovarajuće mesto, obratiti pažnju na pripadajuću napomenu u uputstvu za upotrebu, odeljak **Sistem vazdušnog jastuka**.

Zatražiti savet o mogućim dozvoljenim mestima ugradnje spoljašnje antene i držača radio opreme, kao i o mogućnostima korišćenja uređaja sa snagom emitovanja većom od 10 vati.

Upotreba bezručnog priključka bez spoljašnje antene u standardu mobilne telefonije GSM 900/1800/1900 i UMTS-a, dozvoljena je samo ako maksimalna snaga prenosa mobilnog telefona iznosi 2 W za standard GSM 900 ili 1 W za ostale tipove.

Iz bezbednosnih razloga, za vreme vožnje izbegavajte korišćenje telefona. Čak i u slučaju korišćenja handsfree (bezručnog) seta, ono Vam može skrenuti pažnju sa vožnje.

### Upozorenje

Rad sa radio uređajem i mobilnim telefonima koji ne zadovoljavaju gore spomenute standarde mobilne telefonije, dozvoljava se samo uz pomoć antene postavljene izvan vozila.

**Pažnja**

Korišćenjem u vozilu, mobilni telefoni i radio oprema mogu prouzrokovati smetnje u radu elektronike vozila ukoliko se koriste bez spoljašnje antene, izuzev ako su ispoštovane gore navedene regulative.

# Indeks pojmova

## A

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Aktiviranje AUX funkcije.....                     | 89 |
| Aktiviranje Bluetooth muzike.....                 | 93 |
| Aktiviranje CD plejera.....                       | 87 |
| Aktiviranje režima telefoniranja<br>bez ruku..... | 99 |
| Aktiviranje USB funkcije.....                     | 91 |
| Audio komande na upravljaču.....                  | 66 |
| Automatska regulacija jačine<br>zvuka.....        | 76 |
| AUX ulaz                                          |    |
| Opšte informacije.....                            | 89 |
| Podešavanje jačine zvuka.....                     | 89 |
| Rukovanje.....                                    | 89 |
| Uključivanje.....                                 | 89 |

## B

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Blokiranje obaveštenja o<br>saobraćaju..... | 82 |
| Bluetooth                                   |    |
| Bluetooth muzika.....                       | 93 |
| Bluetooth veza.....                         | 96 |
| Telefon.....                                | 99 |
| Bluetooth muzika                            |    |
| Opšte informacije.....                      | 93 |
| Preduslovi.....                             | 93 |
| Rukovanje.....                              | 93 |
| Uključivanje.....                           | 93 |
| Bluetooth veza.....                         | 96 |

## C

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| CD meni.....                       | 87 |
| CD plejer                          |    |
| CD meni.....                       | 87 |
| Korišćenje.....                    | 87 |
| Opšte informacije.....             | 86 |
| Pokretanje reprodukcije CD-a... .. | 87 |
| Uključivanje.....                  | 87 |
| Umetanje CD-a.....                 | 87 |
| Vađenje CD-a.....                  | 87 |

## D

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| DAB.....                        | 84 |
| Digitalno emitovanje zvuka..... | 84 |
| Dinamička audio adaptacija..... | 84 |
| Dugme MENU-TUNE.....            | 74 |

## E

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Elementi upravljanja     |    |
| Infotainment sistem..... | 66 |
| Telefon.....             | 95 |
| Upravljač.....           | 66 |

## F

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Funkcija ponovnog pozivanja..... | 99 |
|----------------------------------|----|

## H

|                  |    |
|------------------|----|
| Hitan poziv..... | 98 |
|------------------|----|

|                                   |    |                                         |        |                                    |        |
|-----------------------------------|----|-----------------------------------------|--------|------------------------------------|--------|
| <b>I</b>                          |    | Telefon.....                            | 99     | Bluetooth muzika.....              | 93     |
| Imenik.....                       | 99 | USB priključak.....                     | 91     | CD plejer.....                     | 86     |
| Isključivanje zvuka.....          | 72 | Karakteristike sistema zaštite od       |        | Infotainment sistem.....           | 64     |
| Izbor talasnog područja.....      | 78 | krađe .....                             | 65     | Telefon.....                       | 95     |
| <b>J</b>                          |    | <b>L</b>                                |        | USB priključak.....                | 90     |
| Jačina zvuka                      |    | Lista kategorija.....                   | 80     | Osnovno upravljanje.....           | 74     |
| Automatska regulacija jačine      |    | Lista poziva.....                       | 99     | Osvežavanje lista stanica.....     | 80     |
| zvuka.....                        | 76 | Liste automatskog memorisanja... 79     |        | <b>P</b>                           |        |
| Funkcija isključivanja zvuka..... | 72 | Memorisanje stanica.....                | 79     | Podešavanja datuma.....            | 72     |
| Jačina tona zvona.....            | 76 | Ponovno traženje stanica.....           | 79     | Podešavanja jačine zvuka.....      | 76     |
| Kompenzacija jačine zvuka         |    | Liste omiljenih.....                    | 80     | Podešavanja jezika.....            | 72     |
| zavisno od brzine.....            | 76 | Memorisanje stanica.....                | 80     | Podešavanja sistema                |        |
| Maksimalna jačina zvuka pri       |    | Ponovno traženje stanica.....           | 80     | Jezik.....                         | 72     |
| uključivanju.....                 | 76 | Liste radio stanica.....                | 80     | Podešavanja vozila.....            | 72     |
| Ograničavanje jačine zvuka        |    | <b>M</b>                                |        | Vraćanja na fabrička               |        |
| pri visokim temperaturama.....    | 72 | Maksimalna jačina zvuka pri             |        | podešavanja.....                   | 72     |
| Podešavanje jačine zvuka.....     | 72 | uključivanju.....                       | 76     | Vreme i datum.....                 | 72     |
| TA jačina zvuka.....              | 76 | Melodija zvona                          |        | Podešavanja tona.....              | 75     |
| <b>K</b>                          |    | Izbor tona zvona.....                   | 99     | Podešavanja vremena.....           | 72     |
| Komandna tabla Infotainment       |    | Jačina tona zvona.....                  | 76     | Pokretanje reprodukcije CD-a.....  | 87     |
| sistema.....                      | 66 | Memorisanje stanica.....                | 79, 80 | Ponovno traženje stanica.....      | 79, 80 |
| Korišćenje                        |    | Meni aplikacije talasnih područja... 80 |        | Pozovi                             |        |
| AUX ulaz.....                     | 89 | Mobilni telefoni i CB radio             |        | Dolazni poziv.....                 | 99     |
| Bluetooth muzika.....             | 93 | oprema .....                            | 102    | Funkcije za vreme poziva.....      | 99     |
| CD plejer.....                    | 87 | <b>O</b>                                |        | Iniciranje telefonskog poziva..... | 99     |
| Meni.....                         | 74 | Obaveštenja o saobraćaju.....           | 82     | Melodija zvona.....                | 99     |
| Radio.....                        | 78 | Opšte informacije. 86, 89, 90, 93, 95   |        | Pregled elemenata upravljanja..... | 66     |
|                                   |    | AUX ulaz.....                           | 89     |                                    |        |

**R**

|                                            |        |
|--------------------------------------------|--------|
| Radio                                      |        |
| DAB konfigurisanje.....                    | 84     |
| DAB obaveštenja.....                       | 80     |
| Digitalno emitovanje zvuka (DAB).....      | 84     |
| Dinamička audio adaptacija.....            | 84     |
| Izbor opsega.....                          | 84     |
| Izbor talasnog područja.....               | 78     |
| Konfiguracija RDS-a.....                   | 82     |
| Korišćenje.....                            | 78     |
| Lista kategorija.....                      | 80     |
| Liste automatskog memorisanja.....         | 79     |
| Liste omiljenih.....                       | 80     |
| Liste radio stanica.....                   | 80     |
| Memorisanje stanica.....                   | 79, 80 |
| Meniji talasnih opsega.....                | 80     |
| Obaveštenja o saobraćaju.....              | 82     |
| Osvežavanje lista stanica.....             | 80     |
| Podešavanje stanica.....                   | 78     |
| Ponovno traženje stanica.....              | 79, 80 |
| Regionalizacija.....                       | 82     |
| Sistem radio podataka (RDS).....           | 82     |
| Traženje stanica.....                      | 78     |
| Uključivanje.....                          | 78     |
| Usluga radio obaveštenja o saobraćaju..... | 82     |
| Rad menija.....                            | 74     |
| RDS.....                                   | 82     |
| Regionalizacija.....                       | 82     |

|                                             |        |
|---------------------------------------------|--------|
| Reprodukcija memorisanih audio fajlova..... | 91     |
| Rukovanje.....                              | 93, 99 |
| AUX ulaz.....                               | 89     |
| Bluetooth muzika.....                       | 93     |
| CD plejer.....                              | 87     |
| Meni.....                                   | 74     |
| Radio.....                                  | 78     |
| Telefon.....                                | 99     |
| USB priključak.....                         | 91     |

**S**

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Sistem radio podataka (RDS) ..... | 82 |
|-----------------------------------|----|

**T**

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| TA jačina zvuka.....                  | 76 |
| Telefon                               |    |
| Bluetooth.....                        | 95 |
| Bluetooth veza.....                   | 96 |
| Dolazni poziv.....                    | 99 |
| Elementi upravljanja.....             | 95 |
| Funkcije za vreme poziva.....         | 99 |
| Imenik.....                           | 99 |
| Izbor tona zvona.....                 | 99 |
| Lista poziva.....                     | 99 |
| Opšte informacije.....                | 95 |
| Ponovno pozivanje broja telefona..... | 99 |
| Pozivanje telefonskog broja.....      | 99 |
| Pozivi u slučaju nužde.....           | 98 |
| Preduslovi.....                       | 99 |

|                        |    |
|------------------------|----|
| Uključivanje.....      | 99 |
| Važne informacije..... | 95 |
| Traženje stanice.....  | 78 |

**U**

|                                            |                |
|--------------------------------------------|----------------|
| Uključivanje Infotainment sistema.....     | 72             |
| Uključivanje radija.....                   | 78             |
| Upotreba.....                              | 72, 78, 87, 89 |
| USB meni.....                              | 91             |
| USB priključak                             |                |
| Aktiviranje.....                           | 91             |
| Opšte informacije.....                     | 90             |
| Povezivanje USB uređaja.....               | 90             |
| Rukovanje.....                             | 91             |
| Uklanjanje USB uređaja.....                | 91             |
| USB meni.....                              | 91             |
| Važne informacije.....                     | 90             |
| Usluga radio obaveštenja o saobraćaju..... | 82             |

---

# FlexDock

|                     |     |
|---------------------|-----|
| FlexDock .....      | 108 |
| Indeks pojmov ..... | 110 |

# FlexDock

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Opšte informacije ..... | 108 |
| Upotreba .....          | 108 |

## Opšte informacije

FlexDock se sastoji od ugrađene osnovne ploče i različitih tipova podloga koje se mogu postaviti na osnovnu ploču. Kada se na podlogu postavi iPhone® ili drugi pametni telefon, on se može kontrolisati preko Infotainment sistema, komande na upravljaču ili ekrana osetljivog na dodir.

Detaljne informacije o upotrebi podloge nalaze se u priručniku o podlozi koji se sa njom isporučuje.

### ⚠ Upozorenje

Uređaji priključeni na FlexDock moraju se koristiti tako da ne ometaju vozača kako bi uvek bezbedno vozio vozilo. Uvek se treba pridržavati odgovarajućih zakona i propisa koji važe u državi kroz koju se vozi. Ovi zakoni se možda razlikuju od informacija u ovom uputstvu za upotrebu. U slučaju nedoumice, zaustaviti vozilo i koristiti uređaje dok vozilo miruje.

## Napomena

Ne koristiti istovremeno dodatni audio izvor preko USB utičnice jer se oba audio izvora mogu preklapati.

### Pažnja

U cilju sprečavanja krađe, ne ostavljati mobilni telefon na FlexDock-u nakon izlaska iz vozila.

## Upotreba

Postavljanje podloge na osnovnu ploču



1. Skinuti poklopac sa osnovne ploče.
2. Gurnuti podlogu u osnovnu ploču i sklopiti prema dole.

## **Povezivanje inteligentnog telefona sa Infotainment sistemom**

### **Univerzalni inteligentni telefon**

Povezati inteligentni telefon na podlogu pomoću kabla za povezivanje.

### **iPhone**

Nakon stavljanja na podlogu, iPhone se povezuje automatski.

U zavisnosti od statusa softverske i hardverske opreme, iPhone može imati ograničenu funkciju.

### **Korišćenje inteligentnog telefona**

Kada se inteligentni telefon poveže preko FlexDock opreme, ima istu funkciju kao kada se poveže preko USB priključka. Videti detaljne informacije u odgovarajućim uputstvima u ovom priručniku.

Za korišćenje telefonske funkcije ili Bluetooth muzike neophodna je Bluetooth veza. Videti detaljne informacije u odgovarajućim uputstvima u ovom priručniku i uputstvu za upotrebu inteligentnog telefona.

### **Uklanjanje podloge sa osnovne ploče**

1. Pritisnuti dugme za oslobađanje i ukloniti podlogu.



2. Postaviti poklopac na osnovnu ploču.

## Indeks pojmov

### F

FlexDock..... 108

### O

Opšte informacije..... 108

Osnovna ploča..... 108

### P

Podloga..... 108

### U

Upotreba..... 108

**[www.opel.com](http://www.opel.com)**

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Informacije sadržane u ovom izdanju važe od naznačenog datuma. Adam Opel AG zadržava pravo da izmeni tehničke specifikacije, funkcije i dizajn vozila na koja se odnose informacije u ovom izdanju, kao i da izmeni samo izdanje.

Izdanje: januar 2017, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Štampano na papiru beljenom bez hlora.

**ID-OADAILSE1701-sr**

